

NI myDAQ Safety and Usage Guide

Safety Information

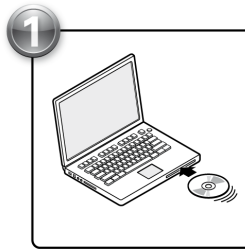
Do not operate the hardware in a manner not specified in the user documentation. Device misuse can result in a hazard. You can compromise the safety protection if the device is damaged in any way. If the hardware is damaged, return it to National Instruments for repair.

Getting Started

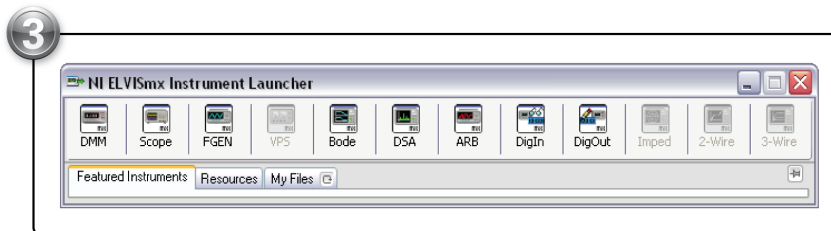
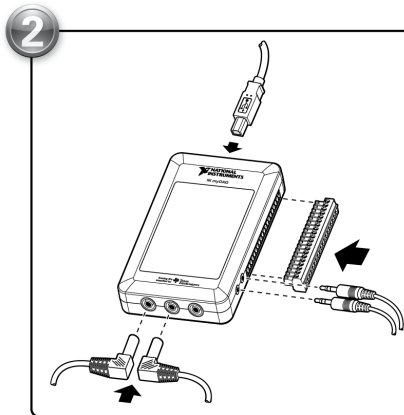


Caution For EMC compliance, the USB cable must be less than 2.0 m in length. Also, wires attached to the MIO screw terminal connector must be less than 30.0 cm in length.

Components must be installed in the correct order. To get started with your NI myDAQ, complete the following steps:



If you are not installing software from media shipped with your device, install all application software first (LabVIEW, NI Multisim) before installing the driver software (NI ELVISmx).



If the Instrument Launcher is not open, go to **Start»All Programs»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Audio Output



Caution If using earphones to listen to the audio output of the NI myDAQ, ensure that the volume is set to a safe level. Listening to audio signals at a high volume may result in permanent hearing loss.

Power Supplies

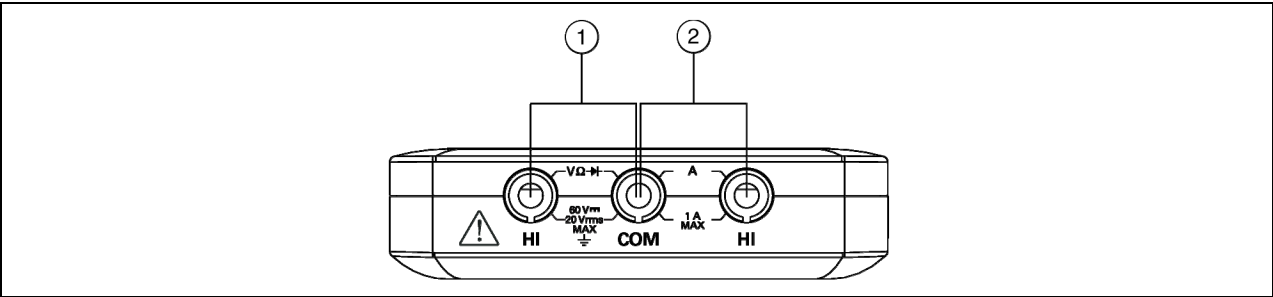


Caution Do not mix power from NI myDAQ with power from external power sources. When using external power, remove any connections to the power supply terminals on NI myDAQ.

Digital Multimeter Connections



Caution 60 VDC/20 Vrms maximum. Do not plug digital multimeter probes into circuits with Hazardous Voltages, such as wall outlets.



- 1 Voltage/Resistance/Diode/Continuity
- 2 Current

Terminal Name	Reference	Description
HI (VΩ-)	COM	Positive terminal for voltage, resistance, and diode measurements
COM	—	Reference for all DMM measurements
HI (A)	COM	Positive terminal for current measurements (Fused: F 1.25 A 250 V Fast-Acting 5 × 20 mm)

Replacing the Fuse

The overcurrent fuse is located inside the NI myDAQ device. To replace a broken fuse, remove the four bottom screws and remove the top of the NI myDAQ enclosure. Replace the fuse with a 1.25 A Fast-Acting sand-filled 5 × 20 mm fuse (Littelfuse part number 02161.25 at www.littelfuse.com). Replace the top of the enclosure and tighten the screws before resuming operation of the NI myDAQ.

Regulatory Compliance

Safety Voltages

Measurement Category I is for measurements performed on circuits not directly connected to the electrical distribution system. This category is for measurements of voltages from specially protected secondary circuits. Such voltage measurements include signal levels, special equipment, limited-energy parts of equipment, circuits powered by regulated low-voltage sources, and electronics.



Caution Do not use this device for connection to signals or for measurements within Measurement Categories II, III, or IV.

CE Compliance

This product meets the essential requirements of applicable European Directives as follows:

- 2006/95/EC; Low-Voltage Directive (safety)
- 2004/108/EC; Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



EU Customers This symbol indicates that waste products must be disposed of separately from municipal household waste, according to Directive 2002/96/EC of the European Parliament and the Council on waste electrical and electronic equipment (WEEE). All products at the end of their life cycle must be sent to a WEEE collection and recycling center. Proper WEEE disposal reduces environmental impact and the risk to human health due to potentially hazardous substances used in such equipment. Your cooperation in proper WEEE disposal will contribute to the effective usage of natural resources. For information about the available collection and recycling scheme in a particular country, go to ni.com/citizenship/weee.

Statutory Warranty Rights

For private individual users in the EU:

Based on your statutory rights, National Instruments will—through its distributor—cure defects in materials and workmanship within two years from delivery.

Sicherheits- und Nutzungshinweise zum NI myDAQ

Sicherheitshinweise

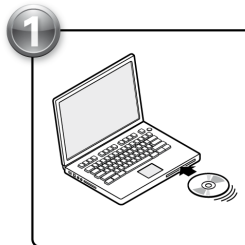
Verwenden Sie das Gerät nicht anders, als in der Dokumentation angegeben. Beim falschen Umgang mit dem Gerät kann es zu Schäden kommen. Beispielsweise können bei falscher Handhabung des Geräts die eingebauten Sicherheitsvorrichtungen versagen. Alle defekten Geräte sollten daher an National Instruments zurückgesendet und umgetauscht werden.

Erste Schritte

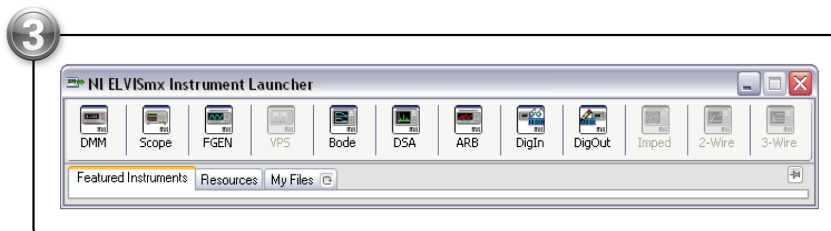
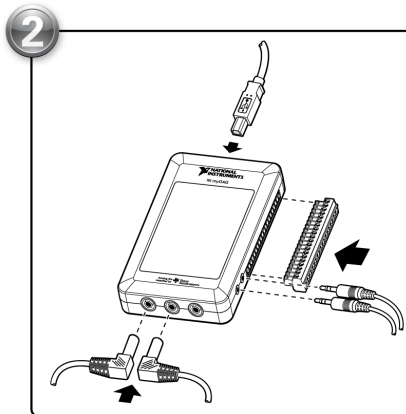


Vorsicht Damit das Produkt keine elektromagnetischen Störungen verursacht, muss das USB-Kabel kürzer als 2,0 m sein. Drähte am Schraubklemmverbinder dürfen nicht länger als 30,0 cm sein.

Die Komponenten sind in der richtigen Reihenfolge zu befestigen. Gehen Sie zur Vorbereitung des NI myDAQ für die Nutzung wie folgt vor:



Wenn Sie die Software nicht von Datenträgern installieren, die mit Ihrem Gerät mitgeliefert wurden, installieren Sie zuerst die Entwicklungsumgebung (LabVIEW, NI Multisim) und dann die Treibersoftware (NI ELVISmx).



Wenn der Instrument Launcher nicht geöffnet ist, klicken Sie auf **Start»Alle Programme»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Audioausgabe



Vorsicht Wenn Sie an das NI myDAQ einen Kopfhörer anschließen, ist eine moderate Lautstärke einzustellen, da es sonst zu dauerhaften Gehörschäden kommen kann.

Stromversorgung

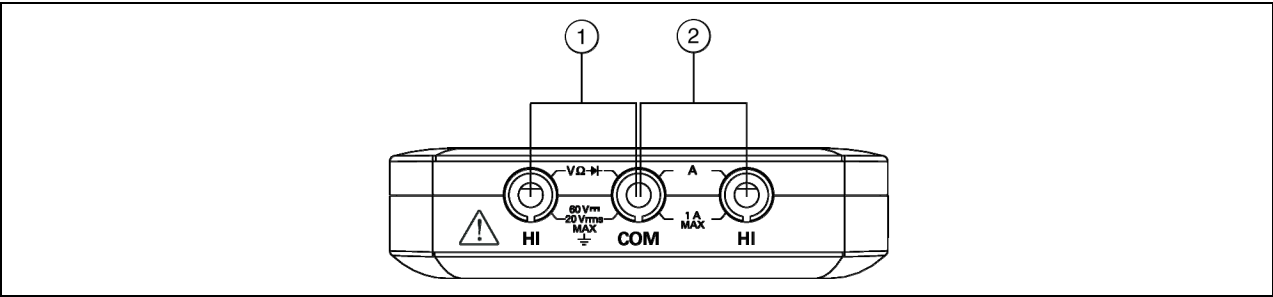


Vorsicht Die Stromversorgungen des NI myDAQ dürfen unter keinen Umständen mit externen Stromquellen kombiniert werden. Bei Verwendung externer Stromquellen sind alle Verbindungen mit den Stromversorgungsanschlüssen des NI myDAQ zu trennen.

Anschlüsse für das Digitalmultimeter



Vorsicht Die Anschlüsse sind für Spannungen bis maximal 60 VDC/20 Veff ausgelegt. Die Messfühler des Multimeters dürfen daher auf keinen Fall mit gefährlichen Spannungen, wie z. B. Netzspannungen, in Kontakt kommen.



- 1 Spannung/Widerstand/Diode/Durchgang
- 2 Strom

Anschlussname	Bezugspotential	Beschreibung
HI (VΩ-)	COM	Positiver Anschluss für Spannungs-, Widerstands- und Diodenmessungen
COM	—	Bezugspotential für alle DMM-Messungen
HI (A)	COM	Positiver Anschluss für Strommessungen (mit flinker Feinsicherung, 1,25 A/250 V, 5 × 20 mm)

Auswechseln der Sicherung

Die Sicherung, die das Gerät vor Überstrom schützt, ist befindet sich im Inneren des NI myDAQ. Zum Wechseln einer durchgebrannten Sicherung müssen daher die vier Schrauben an der Unterseite des Geräts lösen und den Deckel abheben. Ersetzen Sie die Sicherung durch eine flinke sandgefüllte 1,25-A-Sicherung mit einer Größe von 5 × 20 mm (auf www.littelfuse.com unter der Artikelnummer 02161.25 erhältlich). Schrauben Sie anschließend den Deckel wieder fest.

Einhaltung gesetzlicher Auflagen

Sicherheitsspannungen

Messkategorie I gilt für Messungen an Schaltungen, die nicht direkt mit dem Stromnetz verbunden sind. In diese Kategorie fallen alle Spannungsmessungen in Nebenstromkreisen mit speziellen Schutzschaltungen. Dazu zählen Pegelmessungen sowie Messungen an speziellen Geräten, Bauteilen mit begrenzter Spannung, Schaltkreisen mit Niederspannungsquellen und elektronischen Schaltungen.



Vorsicht Verwenden Sie dieses Gerät nicht für Signale oder Messwerte in den Messkategorien II, III oder IV.

CE-Zulassung

Die von Ihnen erworbenen Produkte erfüllen die Mindestanforderungen der folgenden europäischen Richtlinien:

- 2006/95/EC; Niederspannungsrichtlinie (Sicherheit)
- 2004/108/EC; EMV-Richtlinie

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE – Elektro- und Elektronik-Altgeräte)



EU-Kunden Dieses Zeichen bedeutet, dass Abfallprodukte gemäß der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) getrennt vom Haushaltsabfall zu entsorgen sind. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen bei einer WEEE-Sammel- und Recycling-Einrichtung abgegeben werden. Sachgemäße Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten dient zum Schutz der Umwelt und des Menschen vor potentiell schädlichen Materialien, die in den Geräten verarbeitet sind. Durch Ihre Mitwirkung bei der ordnungsgemäßen Entsorgung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte können natürliche Ressourcen geschont werden. Informationen zu den Sammel- und Recycling-Stellen in einem bestimmten Land finden Sie unter ni.com/citizenship/weee.

Mängelhaftung

Für Privatkunden in der EU:

National Instruments übernimmt die Haftung für alle Material- und Fertigungsfehler, die innerhalb von 2 Jahren nach Lieferung des Geräts festgestellt werden, und stellt über seine Vertriebspartner entsprechenden Ersatz bereit.

Guide d'utilisation et de sécurité NI myDAQ

Informations sur la sécurité

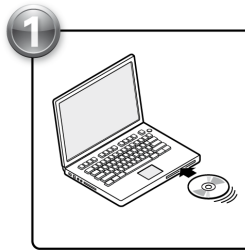
Le matériel ne doit en aucun cas être utilisé d'une autre façon que celle spécifiée dans la documentation de l'utilisateur. Une mauvaise utilisation du périphérique peut s'avérer dangereuse. La protection de sécurité peut être compromise si le périphérique est endommagé d'une façon quelconque. Si le matériel est endommagé, renvoyez-le à National Instruments pour réparation.

Prise en main

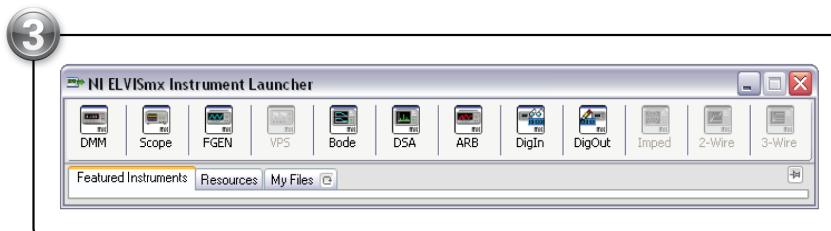
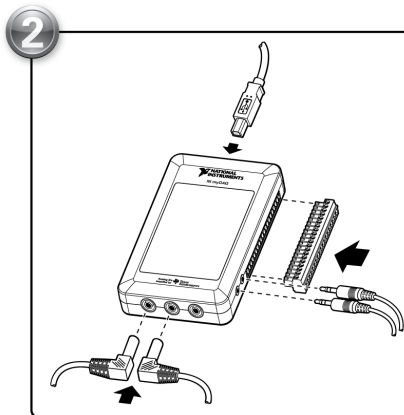


Attention Pour assurer la conformité CEM, le câble USB ne doit pas dépasser 2 m de longueur. De plus, les fils reliés au connecteur MIO du bornier à vis ne peuvent pas dépasser 30 cm de longueur.

Les composants doivent être installés dans le bon ordre. Pour démarrer avec votre NI myDAQ, effectuez les étapes suivantes :



Si vous n'installez pas de logiciel à partir du média fourni avec votre périphérique, assurez-vous d'installer tous les logiciels d'application (LabVIEW, NI Multisim) avant d'installer le driver (NI ELVISmx).



Si l'Instrument Launcher n'est pas ouvert, naviguez vers **Démarrer»Tous les programmes»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS & NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Sortie audio



Attention Si vous utilisez des écouteurs pour écouter l'audio en sortie du NI myDAQ, assurez-vous que le volume est réglé à un niveau normal. L'écoute de signaux audio à un volume élevé peut entraîner une perte d'audition permanente.

Blocs d'alimentation

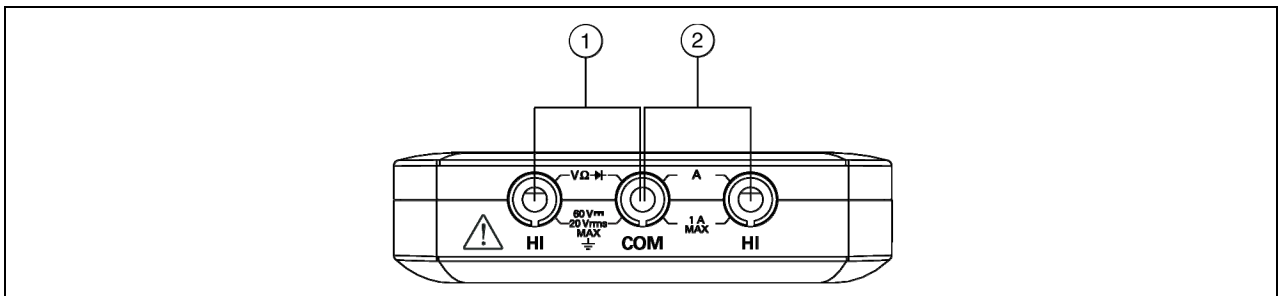


Attention Ne pas mélanger l'alimentation du NI myDAQ avec des sources d'alimentation externes. Lorsque vous utilisez une alimentation externe, débranchez toutes les connexions à des terminaux d'alimentation du NI myDAQ.

Connexions à des multimètres numériques



Attention 60 VCC/20 Veff maximum. Ne branchez pas les sondes du multimètre numérique à des circuits ayant des tensions dangereuses, tels que des prises murales.



- 1 tension/résistance/diode/continuité
- 2 courant

Nom du terminal	Référence	Description
HI (VΩ-)	COM	Terminal positif des mesures de tension, de résistance et de diode
COM	—	Référence pour toutes les mesures DMM
HI (A)	COM	Terminal positif des mesures de courant (Avec fusible : F 1,25 A 250 V à action rapide 5 × 20 mm)

Comment remplacer le fusible

Le fusible de surtension se trouve à l'intérieur du périphérique NI myDAQ. Pour remplacer un fusible grillé, enlevez les quatre vis à la base du boîtier NI myDAQ et enlevez son capot. Remplacez le fusible par un fusible 1,25 A à action rapide rempli de sable de taille 5 × 20 mm (Littelfuse, référence 02161.25 sur le site www.littelfuse.com). Fermez le capot et serrez les vis avant de recommencer à utiliser le NI myDAQ.

Conformité à la réglementation

Tension de sécurité

La catégorie de mesure I correspond à des mesures réalisées sur des circuits n'étant pas directement reliés au système de distribution électrique. Cette catégorie correspond aux mesures de tensions de circuits secondaires spécialement protégés. Des exemples de mesures de ce type incluent les signaux à niveaux numériques, les équipements spéciaux, les parties d'équipement à basse consommation, les circuits alimentés par des sources basse tension régulées et l'électronique à faible tension.



Attention N'utilisez pas ce périphérique pour des connexions ou des mesures de signaux dans les catégories de mesure II, III ou IV.

Conformité CE

Ce produit remplit les principales conditions des Directives européennes applicables, comme suit :

- 2006/95/EC ; Directive portant sur les basses tensions (sécurité)
- 2004/108/EC ; Directive portant sur la compatibilité électromagnétique (CEM)

Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)



Clients européens Ce symbole indique que les déchets doivent faire l'objet d'une mise au rebut différente de celle des déchets ménagers conformément à la Directive 2002/96/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Au terme de leur cycle de vie, tous les produits doivent être envoyés à un centre de collecte et de recyclage des DEEE. Le respect des règles de mise au rebut des DEEE permet de réduire l'impact environnemental ainsi que les risques pour la santé liés aux substances potentiellement dangereuses utilisées dans de tels équipements. Votre coopération à la mise au rebut adéquate des DEEE contribuera à l'usage efficace des ressources naturelles. Pour obtenir des informations relatives au plan de collecte et de recyclage disponible dans un pays particulier, allez sur le site <http://www.ni.com/citizenship/weee>.

Droits légaux de garantie

Pour les utilisateurs individuels privés dans l'Union européenne :

En fonction de vos droits légaux, National Instruments, via ses distributeurs, réparera tout défaut de matériel et d'assemblage pendant les deux années suivant la livraison du produit.

Guida per l'uso e la sicurezza di NI myDAQ

Norme di sicurezza

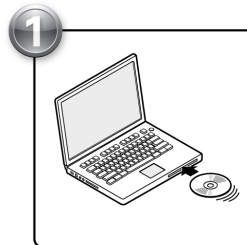
Non utilizzare l'hardware in un modo non specificato nelle istruzioni per l'utente. L'uso inappropriato del dispositivo può generare situazioni di pericolo. Se il dispositivo viene danneggiato in qualsiasi modo, è possibile che venga compromessa la protezione di sicurezza. Se l'hardware è danneggiato, restituirlo a National Instruments per farlo riparare.

Guida introduttiva

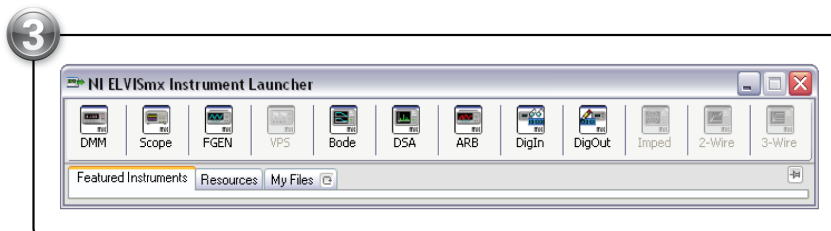
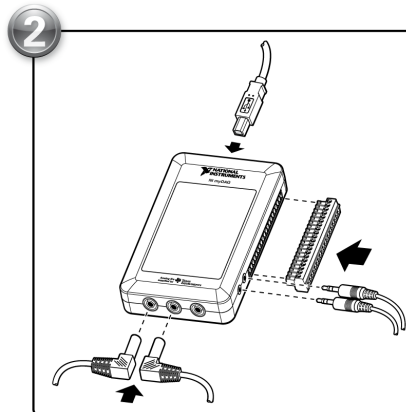


Attenzione Per conformità alla norma EMC, il cavo USB deve avere una lunghezza inferiore a 2 m. I cavi inseriti nel connettore con morsetto a vite MIO, inoltre, devono avere una lunghezza inferiore a 30 cm.

I componenti devono essere installati seguendo l'ordine corretto. Per iniziare a utilizzare NI myDAQ, effettuare i passaggi descritti di seguito.



Se non si installa il software dal supporto fornito in dotazione con il dispositivo, prima di installare il driver (NI ELVISmx) è necessario installare tutti i software applicativi (LabVIEW, NI Multisim).



Se Instrument Launcher non è aperto, fare clic su **Start»Tutti i programmi»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Uscita audio



Attenzione Se per ascoltare l'uscita audio di NI myDAQ si utilizzano le cuffie, accertarsi che il volume sia impostato a un livello di sicurezza. L'ascolto di segnali audio ad alto volume può provocare perdita permanente dell'udito.

Alimentazioni

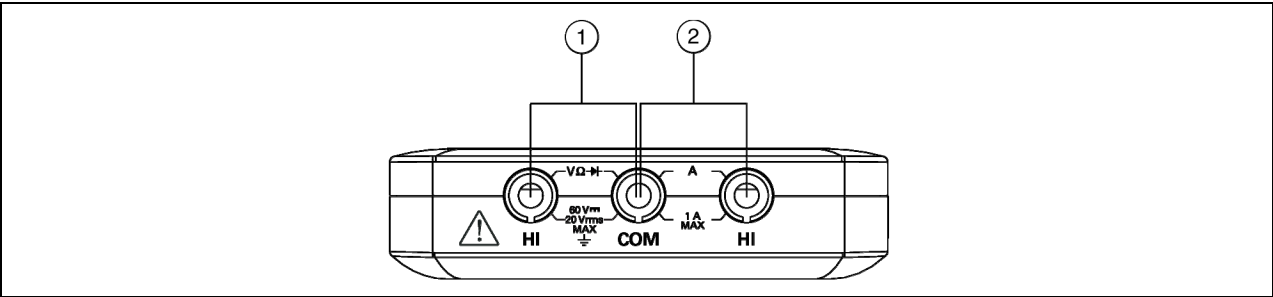


Attenzione Non combinare l'alimentazione proveniente da NI myDAQ con l'alimentazione da altre fonti esterne. Quando si utilizza un'alimentazione esterna, rimuovere qualsiasi collegamento ai morsetti di alimentazione su NI myDAQ.

Collegamenti del multimetro digitale



Attenzione 60 VCC/20 Vrms max. Non collegare le sonde del multimetro digitale a circuiti con tensioni pericolose, come le prese a muro.



- 1 Tensione/Resistenza/Diodo/Continuità
- 2 Corrente

Nome morsetto	Riferimento	Descrizione
HI (VΩ-)	COM	Morsetto positivo per le misurazioni della tensione, della resistenza e del diodo
COM	—	Riferimento per tutte le misurazioni DMM
HI (A)	COM	Morsetto positivo per le misurazioni della corrente (Fusibile: F 1,25 A 250 V azione rapida 5 × 20 mm)

Sostituzione del fusibile

Il fusibile di sovracorrente è situato all'interno del dispositivo NI myDAQ. Per sostituire un fusibile rotto, rimuovere le quattro viti inferiori e la parte superiore del sistema di chiusura di NI myDAQ. Sostituire il fusibile con un fusibile da 1,25 A riempito di sabbia ad azione rapida × 20 mm (codice prodotto Littelfuse 02161.25 all'indirizzo www.littelfuse.com). Ricollocare la parte superiore del sistema di chiusura e serrare le viti prima di rimettere in funzione NI myDAQ.

Conformità ai requisiti normativi

Tensioni di sicurezza

La categoria di misura I corrisponde alle misurazioni effettuate sui circuiti non direttamente collegati alla rete elettrica. Questa categoria riguarda le misurazioni di tensioni provenienti da circuiti secondari a protezione speciale. Queste misurazioni di tensione includono livelli di segnale, apparecchiature speciali, componenti a potenza limitata di apparecchiature, circuiti alimentati da fonti regolate a bassa tensione e componenti elettronici.



Attenzione Non utilizzare questo dispositivo per il collegamento a segnali o per misurazioni che rientrano nelle categorie di misura II, III o IV.

Conformità CE

Il presente prodotto soddisfa i requisiti essenziali delle seguenti direttive europee pertinenti:

- 2006/95/CE; Direttiva sulle basse tensioni (sicurezza)
- 2004/108/EC; Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC)

Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE)



Clienti UE Questo simbolo indica che i prodotti di scarto devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici urbani in conformità alla Direttiva 2002/96/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Tutti i prodotti al termine del ciclo di vita devono essere inviati a un centro di riciclaggio e raccolta WEEE. Il corretto smaltimento WEEE riduce l'impatto sull'ambiente e i rischi per la salute umana dovuti alle sostanze potenzialmente pericolose utilizzate in questa apparecchiatura. Un corretto smaltimento WEEE contribuirà a un uso efficace delle risorse naturali. Per informazioni sui centri di riciclaggio e raccolta disponibili in un determinato Paese, consultare il sito ni.com/citizenship/weee.

Diritti di garanzia legale

Per singoli utenti privati nell'UE:

In base ai diritti legali dell'utente, National Instruments copre, tramite il suo distributore, qualsiasi difetto di materiale e di fabbricazione entro due anni dalla consegna.

Guía de seguridad y uso de NI myDAQ

Información de seguridad

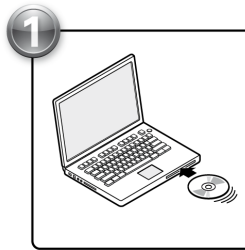
No utilice el hardware de una manera que no se especifique en la documentación del usuario. El uso inapropiado del dispositivo puede causar riesgos. Puede comprometer la protección de seguridad si el dispositivo resulta dañado de alguna forma. Si se daña el hardware, devuélvalo a National Instruments para su reparación.

Para comenzar

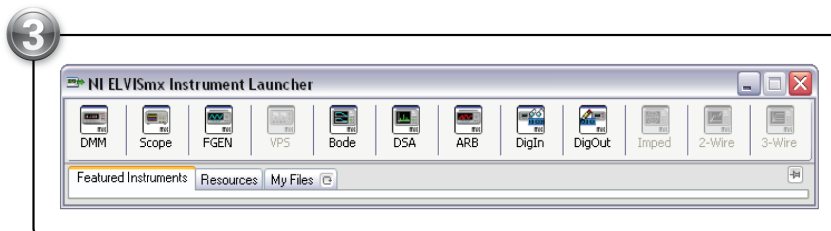
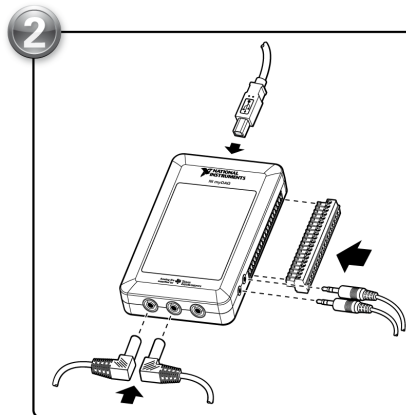


Precaución Para cumplir con las normas de EMC, el cable USB debe tener una longitud inferior a 2,0 m. Asimismo, los cables adheridos al conector del terminal de tornillo MIO deben tener una longitud inferior a 30,0 cm.

Los componentes deben instalarse en el orden correspondiente. Para comenzar a usar su NI myDAQ, complete los siguientes pasos:



Si no está instalando software desde los medios enviados con el dispositivo, instale primero todo el software de aplicaciones (LabVIEW, NI Multisim) antes de instalar el software del driver (NI ELVISmx).



Si no se abre el Instrument Launcher, vaya a **Inicio»Todos los programas»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Salida de audio



Precaución Si usa auriculares para escuchar la salida de audio del NI myDAQ, asegúrese de que el volumen esté puesto a un nivel seguro. Escuchar señales de audio con un volumen alto puede causar pérdida auditiva permanente.

Fuentes de alimentación

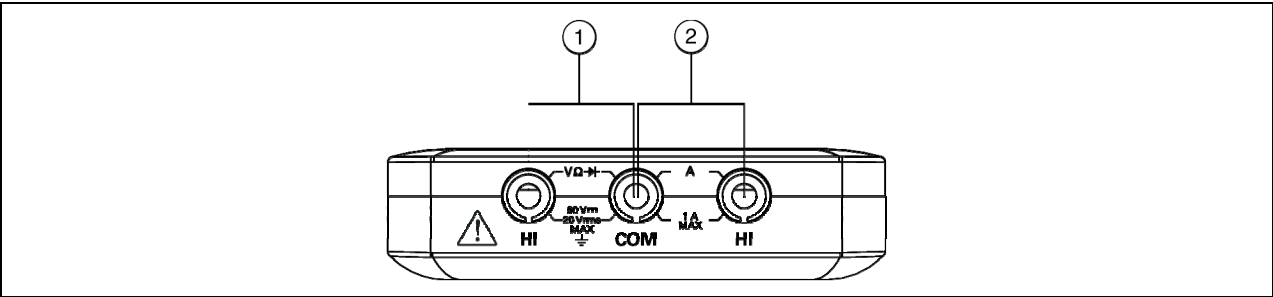


Precaución No mezcle la alimentación del NI myDAQ con alimentación de fuentes externas. Al usar alimentación externa, retire todas las conexiones a los terminales de fuente de alimentación del NI myDAQ.

Conexiones de multímetro digital



Precaución 60 VDC/20 Vrms máximo. No enchufe sondas de multímetro digital en circuitos con voltajes peligrosos, como tomas de corriente de pared.



- 1 Voltaje/resistencia/diodo/continuidad
- 2 Corriente

Nombre de terminal	Referencia	Descripción
HI (VΩ⎓)	COM	Terminal positivo para medidas de voltaje, resistencia y diodos
COM	—	Referencia para todas las medidas DMM
HI (A)	COM	Terminal positivo para medidas de corriente (Fusible: F 1.25 A 250 V de rápida acción 5 x 20 mm)

Reemplazo del fusible

El fusible de sobrecorriente está ubicado dentro del dispositivo NI myDAQ. Para reemplazar un fusible descompuesto, retire los cuatro tornillos inferiores y retire la parte superior del aparato. Reemplace el fusible por un fusible de 1,25A de acción rápida y lleno de arena de 5 x 20 mm (número de parte Littelfuse 02161.25 en www.littelfuse.com). Vuelva a colocar la parte superior del aparato y apriete los tornillos antes de reanudar la operación del NI myDAQ.

Cumplimiento de reglamentación

Voltajes de seguridad

La Categoría de Medidas I es para medidas tomadas en circuitos no conectados directamente al sistema de distribución eléctrica. Esta categoría es para medidas de voltajes de circuitos secundarios especialmente protegidos. Dichas medidas de voltaje incluyen niveles de señal, equipos especiales, piezas de equipos con energía limitada, circuitos alimentados por fuentes reguladas de bajo voltaje y componentes electrónicos.



Precaución No utilice este dispositivo para conexión a señales o para realizar medidas en las Categorías de Medidas II, III o IV.

Cumplimiento con la norma CE

Este producto satisface los requisitos esenciales de las Directivas Europeas correspondientes que se indican a continuación:

- 2006/95/EC; Directiva de Bajo Voltaje (seguridad)
- 2004/108/EC; Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC)

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)



Cientes de la UE Este símbolo indica que los productos de desecho deben eliminarse por separado de los desechos domésticos municipales, de acuerdo con la Directiva 2002/96/EC del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Al concluir su ciclo de vida útil, todos los productos deben enviarse a un centro de acopio y reciclado. La eliminación adecuada según la norma RAEE reduce el impacto ambiental y el riesgo a la salud de las personas por sustancias potencialmente peligrosas utilizadas en dichos aparatos. Su cooperación en la eliminación adecuada según la norma RAEE contribuirá al uso efectivo de los recursos naturales. Para más información sobre el programa de acopio y reciclado disponible en un país en particular, visite ni.com/citizenship/weee.

Derechos de garantía estatutaria

Para usuarios privados en la UE:

De acuerdo con sus derechos estatutarios, National Instruments, a través de su distribuidor, se hará cargo de defectos en materiales y mano de obra dentro de un plazo de dos años desde la fecha de entrega.

Gids voor veiligheid en gebruik van de NI myDAQ

Veiligheidsinformatie

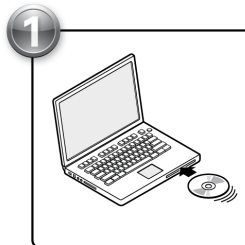
Bedien de hardware niet op een manier die niet in de gebruikersdocumentatie wordt beschreven. Verkeerd gebruik van het apparaat kan gevaarlijk zijn. U kunt de veiligheid in gevaar brengen als het apparaat op enigerlei wijze beschadigd is. Als de hardware beschadigd is, bied het dan ter reparatie aan National Instruments aan.

Aan de slag

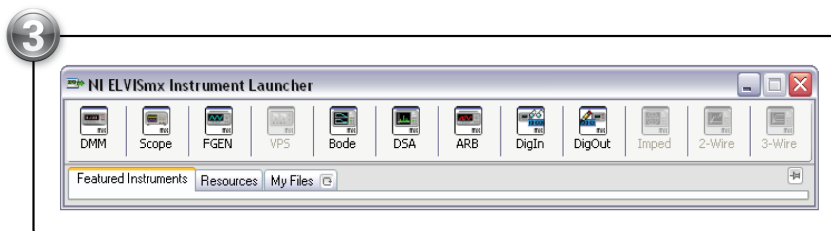
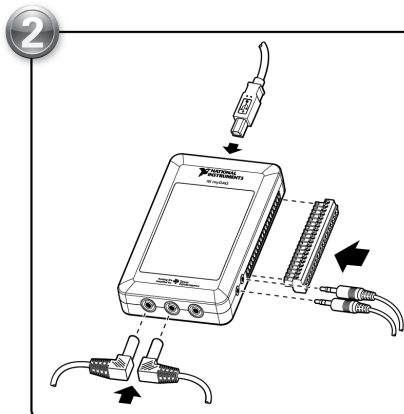


Let op In verband met naleving van richtlijnen inzake elektromagnetische compatibiliteit dient de USB-kabel minder dan 2,0 meter lang te zijn. Kabels die op de MIO-schroefaansluiting zijn aangesloten, dienen minder dan 30,0 cm lang te zijn.

Onderdelen moeten in de juiste volgorde worden aangesloten. Voer de volgende stappen uit om aan de slag te gaan met uw NI myDAQ:



Als u software installeert die niet afkomstig is van een medium dat bij het apparaat werd geleverd, installeer dan eerst alle ontwikkelsoftware (LabVIEW, NI Multisim) en daarna het stuurprogramma (NI ELVISmx).



Als Instrument Launcher nog niet is geopend, ga dan naar **Start » Alle programma's » National Instruments » NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ » NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Audio-uitvoer



Let op Als u oortelefoontjes gebruikt om naar audio van de NI myDAQ te luisteren, zorg er dan voor dat het volume op een veilig niveau is ingesteld. Als u naar audio met een hoog volume luistert, kan dat leiden tot permanente beschadiging van het gehoor.

Voeding

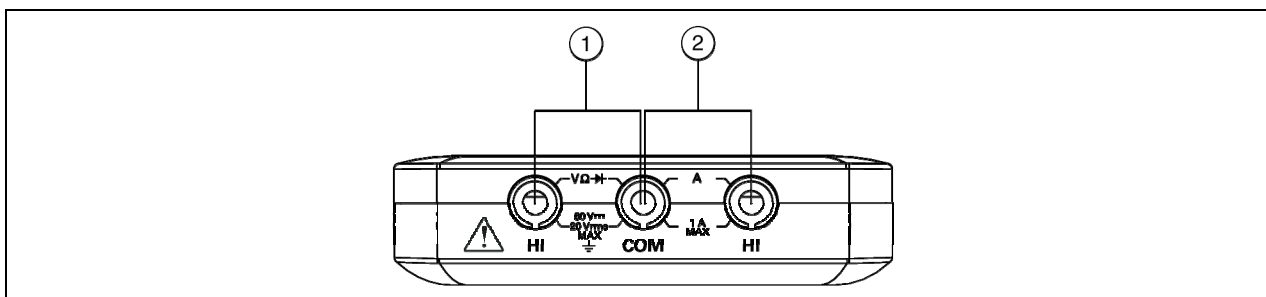


Let op Combineer de voeding van de NI myDAQ niet met voeding van externe voedingsbronnen. Als u gebruikmaakt van externe voeding dient u de aansluitingen op de voedingsconnectoren van de NI myDAQ te verwijderen.

Verbindingen met digitale multimeters



Let op 60 VDC/20 Vrms maximum. Sluit geen digitale multimeter probes aan op circuits met een gevaarlijke spanning, zoals wandcontactdozen met netspanning.



- 1 Spanning/Weerstand/Diode/Continuïteit
- 2 Stroomsterkte

Naam van de aansluiting	Referentie	Beschrijving
HI (VΩ-)	COM	Plusaansluiting voor meting van spanning, weerstand en diode
COM	—	Referentie voor alle DMM-metingen
HI (A)	COM	Plusaansluiting voor meting van stroomsterkte (Met zekering: F 1.25 A 250 V Snel reagerend 5 × 20 mm)

De zekering vervangen

De overstroomzekering bevindt zich binnenin de NI myDAQ. Als u een doorgeslagen zekering wilt vervangen, verwijder dan de vier schroeven aan de onderkant en verwijder de bovenkant van de behuizing van de NI myDAQ. Vervang de zekering door een snel reagerende 20mm-zekering van 1,25 A, gevuld met zand 5 × (Littelfuse-artikelnnummer 02161.25 op www.littelfuse.com). Plaats de bovenkant van de behuizing terug en maak de schroeven vast alvorens het gebruik van de NI myDAQ te hervatten.

Naleving van de regelgeving

Veilige spanning

Meetcategorie I is voor metingen die worden verricht op circuits die niet rechtstreeks zijn aangesloten op het elektrische verdeelsysteem. Deze categorie is voor metingen van spanningen van speciaal beschermde secundaire circuits. Dergelijke spanningmetingen zijn onder andere signaalniveaus, speciale apparatuur, onderdelen van apparatuur met een beperkt energieverbruik, circuits die worden gevoed door gereguleerde bronnen met een lage spanning, en elektronica.



Let op Gebruik dit apparaat niet voor verbindingen met signalen of voor metingen binnen Meetcategorie II, III of IV.

CE-naleving

Dit product voldoet als volgt aan de essentiële vereisten van toepasselijke Europese richtlijnen:

- 2006/95/EG; Laagspanningsrichtlijn (veiligheid)
- 2004/108/EG; Richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)



Klanten in de EU Dit symbool geeft aan dat afgedankte producten gescheiden van gemeentelijk huishoudelijk afval dienen te worden verwijderd, in overeenstemming met Richtlijn 2002/96/EG van het Europese Parlement en de Raad inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Alle producten dienen aan het einde van hun levenscyclus bij een AEEA-verzamelpunt of een centrum voor hergebruik te worden ingeleverd. Een juiste AEEA-verwerking vermindert de gevolgen voor het milieu en het gezondheidsrisico voor de mens als gevolg van potentieel gevaarlijke stoffen die in dergelijke apparaten worden gebruikt. Uw medewerking in een juiste AEEA-verwerking draagt bij aan het effectieve gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Ga voor meer informatie over het gehanteerde beleid inzake inzameling en hergebruik in een bepaald land naar ni.com/citizenship/weee.

Statutaire rechten op garantie

Voor individuele privégebruikers in de EU:

Op basis van uw statutaire rechten herstelt National Instruments - via zijn distributeur - defecten in materialen en arbeid binnen twee jaar vanaf bezorging.

Säkerhets- och användarinformation för NI myDAQ

Säkerhetsinformation

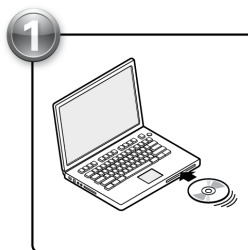
Använd inte maskinvaran på något annat sätt än det som beskrivs i användardokumentationen. Felaktig användning kan resultera i farliga situationer. Om enheten skadas på något sätt kan säkerhetsskyddet påverkas. Om skador uppstår på maskinvaran ska den returneras till National Instruments för reparation.

Komma igång

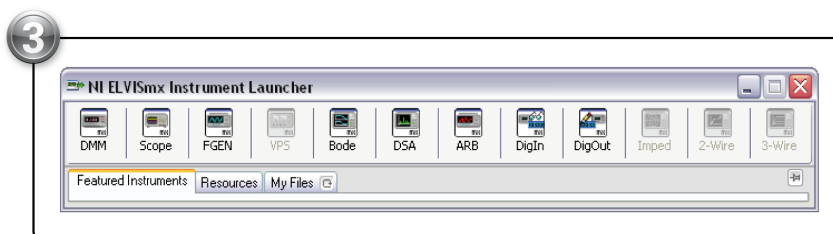
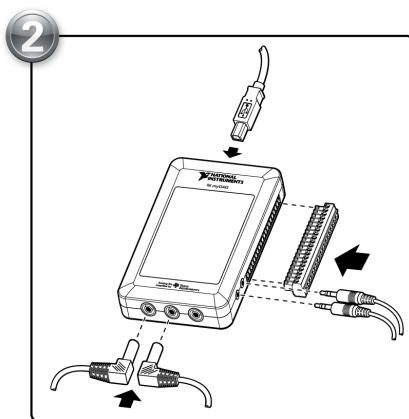


Varning För att följa riktlinjerna i EMC-direktivet får USB-kabeln vara högst 2,0 m lång. Kablar som är kopplade till MIO-skruvanslutningen får vara högst 30,0 cm långa.

Komponenterna måste installeras i rätt ordning. För att komma igång med din NI myDAQ, följ nedanstående anvisningar.



Om du inte installerar programvaran som levererades med enheten måste du installera all programvara först (LabVIEW, NI Multisim) innan drivrutinerna installeras (NI ELVISmx).



Om Instrument Launcher inte är öppen går du till **Start » Alla program » National Instruments » NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Ljud



Varning Kontrollera att volymen är inställd på en säker nivå om du använder hörlurar när du lyssnar på ljud från NI myDAQ. Hög volym kan resultera i permanenta hörselskador.

Strömförsörjning

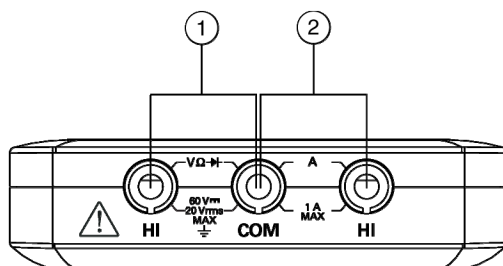


Varning Blanda inte ström från NI myDAQ med ström från externa strömkällor. Vid användning av externa strömkällor ska alla anslutningar till strömförsörjningsuttagen på NI myDAQ kopplas ur.

Anslutningar för digitala multimetrar



Varning Maximalt 60 V likström/20 V effektivvärde. Koppla inte in mätsonder till digitala multimetrar i kretsar med farliga spänningar, exempelvis vägguttag.



- 1 Spänning/motstånd/diod/kontinuitet
- 2 Ström

Uttagsnamn	Referens	Beskrivning
HI (VΩ-)	COM	Positivt uttag för mätningar av spänning, motstånd och dioder
COM	—	Referens för alla DMM-mätningar
HI (A)	COM	Positivt uttag för strömmätningar (med säkring: F 1,25 A 250 V snabbverkande 5 × 20 mm)

Byta ut säkringen

Överströmssäkringen är placerad inuti NI myDAQ-enheten. Om du behöver ersätta en trasig säkring skruvar du ur de fyra bottenkruvarna och avlägsnar den övre delen av höljet till NI myDAQ. Byt ut säkringen mot en 1,25 A snabbverkande sandfylld säkring på 5 × 20 mm (Littelfuse artikelnummer 02161.25 på www.littelfuse.com). Sätt tillbaka den övre delen av höljet och dra åt skruvarna innan du börjar använda NI myDAQ igen.

Efterlevnad av regelverk

Säkra spänningar

Mätningsskategorin I avser mätningar som utförs på kretsar som inte är direkt anslutna till det elektriska fördelningsnätet. Den här kategorin avser mätningar av spänningar från särskilt skyddade sekundärkretsar. Sådana spänningsmätningar omfattar signalnivåer, specialutrustning, delar av utrustningen med begränsad energi, kretsar som strömsätts av reglerade lågspänningskällor samt elektronik.



Varning Använd inte den här enheten för att ansluta till signaler eller för mätningar inom mätningsskategorierna II, III eller IV.

Överensstämmelse med EG-direktiv om CE-märkning

Den här produkten uppfyller de grundläggande kraven i tillämpliga EG-direktiv enligt följande:

- 2006/95/EG, lågspänningsdirektivet (säkerhet)
- 2004/108/EG, direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)



Kunder inom EU Den här symbolen anger att avfall måste hanteras separat från kommunalt hushållsavfall, enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE). Alla produkter som har nått slutet av sin livscykel måste skickas till en samlings- och återvinningsanläggning för WEEE. Korrekt hantering av WEEE-avfall minskar miljöpåverkan och risken för påverkan på människors hälsa på grund av de potentiellt skadliga ämnen som används i sådan utrustning. Att du hanterar WEEE-avfall korrekt bidrar till att naturresurserna utnyttjas på ett effektivt sätt. Information om tillgängliga samlings- och återvinningsprogram i olika länder finns på ni.com/citizenship/weee.

Lagstadgade garantier

För privat användare inom EU:

I enlighet med dina lagstadgade rättigheter kommer National Instruments att genom sin distributör åtgärda defekter avseende material och tillverkning inom två år från leveransen.

NI myDAQ — instrukcja obsługi

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

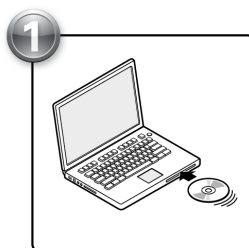
Nie należy używać niniejszego urządzenia w sposób inny niż opisany w podręczniku użytkownika. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia. Używanie uszkodzonego urządzenia może być niebezpieczne. Jeżeli urządzenie jest uszkodzone, należy zwrócić je firmie National Instruments celem dokonania naprawy.

Pierwsze kroki

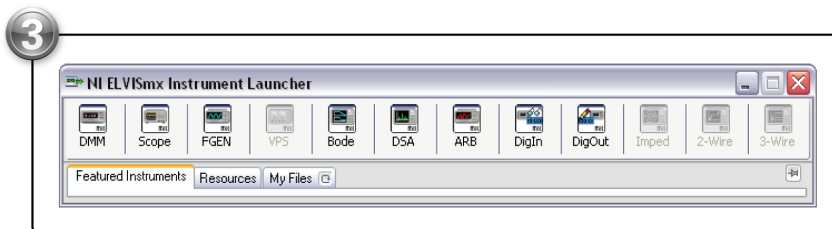
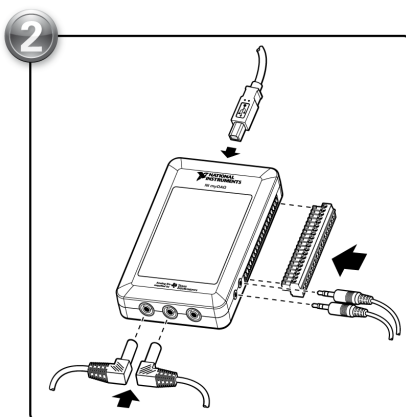


Przeostroga Aby zapewnić zgodność z postanowieniami dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej (EMC), przewód USB musi być krótszy niż 2,0 m. Ponadto przewody podłączane do zacisku śrubowego MIO muszą być krótsze niż 30,0 cm.

Składniki oprogramowania muszą być instalowane we właściwej kolejności. Aby rozpocząć korzystanie z urządzenia NI myDAQ, należy wykonać następujące czynności:



Jeżeli oprogramowanie jest instalowane z nośnika innego niż dysk dostarczony razem z urządzeniem, należy zainstalować wszystkie aplikacje (LabVIEW, NI Multisim) przed instalacją sterownika (NI ELVISmx).



Jeżeli oprogramowanie Instrument Launcher nie jest uruchomione, należy wybrać polecenie **Start » Wszystkie programy » National Instruments » NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ » NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Wyjście audio



Przestroga Jeżeli do wyjścia audio urządzenia NI myDAQ zostaną podłączone słuchawki, należy ustawić głośność na bezpiecznym poziomie. Długie słuchanie sygnałów audio przy dużej głośności może prowadzić do trwałego ubytku słuchu.

Zasilacze

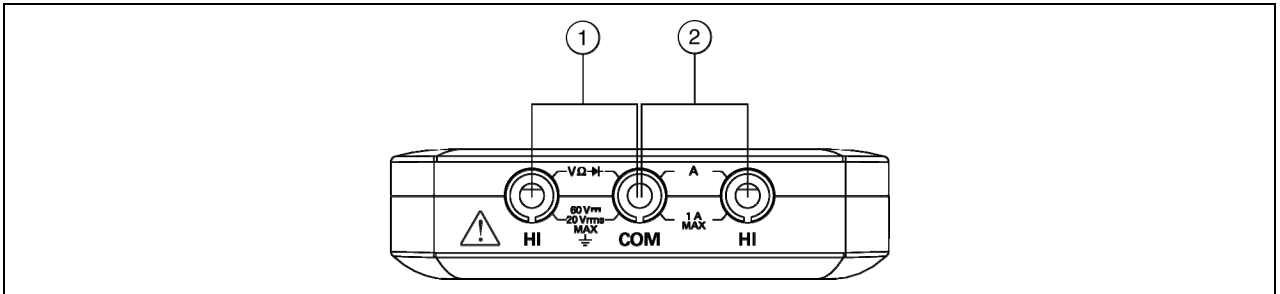


Przestroga Nie należy łączyć zasilania z urządzenia NI myDAQ z zasilaniem z zewnętrznych źródeł. W przypadku korzystania z zewnętrznych źródeł należy odłączyć przewody podłączone do zacisków zasilania urządzenia NI myDAQ.

Podłączanie multimetru cyfrowego



Przestroga Maksymalne napięcie 60 V (prąd stały) lub 20 Vrms (prąd zmienny). Nie należy podłączać zacisków multimetru cyfrowego do obwodów o niebezpiecznym napięciu, np. gniazdek elektrycznych.



- 1 Napięcie, rezystancja, test diod i ciągłości
2 Prąd

Nazwa zacisku	Masa	Funkcja
HI (VΩ-)	COM	Zacisk (+) do pomiaru napięcia, rezystancji i testu diod.
COM	—	Masa do wszystkich pomiarów przeprowadzanych za pomocą multimetru cyfrowego (DMM).
HI (A)	COM	Zacisk (+) do pomiaru prądu (bezpiecznik: F 1,25 A, 250 V, szybki, 5 × 20 mm)

Wymiana bezpiecznika

Bezpiecznik nadprądowy znajduje się wewnątrz urządzenia NI myDAQ. Aby wymienić przepalony bezpiecznik, należy wykręcić cztery wkręty i zdjąć pokrywę obudowy urządzenia NI myDAQ. Przepalony bezpiecznik należy wymienić na szybki bezpiecznik piaskowy 1,25 A, 5 × 20 mm (numer części 02161.25 — witryna www.littelfuse.com). Ponownie założyć pokrywę obudowy i wkręcić śruby przed ponownym rozpoczęciem korzystania z urządzenia NI myDAQ.

Zgodność z przepisami

Napięcie bezpieczne

Kategoria pomiarów I jest określona dla pomiarów napięć przeprowadzanych w urządzeniach podłączanych do specjalnie zabezpieczonych obwodów wtórnych, bez bezpośredniego połączenia z instalacją elektryczną. Pomiary napięć mogą być przeprowadzane w urządzeniach, takich jak: sprzęt specjalistyczny, części sprzętu o niskim napięciu, urządzenia zasilane przez źródła niskonapięciowe i urządzenia elektroniczne.



Przestroga Nie należy używać niniejszego urządzenia do pomiarów z kategorii II, III lub IV.

Zgodność z dyrektywami

Niniejszy produkt jest zgodny z postanowieniami następujących Dyrektyw Europejskich:

- Dyrektywa niskiego napięcia 2006/95/WE
- Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2004/108/WE

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE)



Klienci w UE Jeżeli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, że nie należy wyrzucać go wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego, zgodnie z Dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Wszystkie produkty muszą być przekazywane do wydzielonych punktów składowania oraz centrów recyklingu. Odpowiednia utylizacja przyczynia się do zapobiegania negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, powodowanym przez potencjalnie niebezpieczne substancje używane w urządzeniach. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pomaga efektywnie wykorzystywać zasoby naturalne. Więcej informacji o punktach składowania i centrach recyklingu w poszczególnych krajach można znaleźć na stronie ni.com/citizenship/weee.

Ustawowe prawa gwarancyjne

Użytkownicy indywidualni w UE:

Na podstawie praw ustawowych firma National Instruments — poprzez swoich dystrybutorów — wymieni lub naprawi produkt, jeżeli w ciągu dwóch lat od daty dostawy okaże się wadliwy pod względem materiałowym lub wykonania.

Οδηγός ασφάλειας και χρήσης για το NI myDAQ

Πληροφορίες ασφαλείας

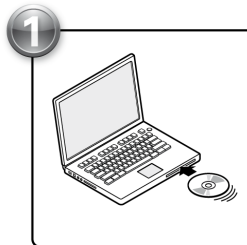
Μη λειτουργείτε το υλικό με τρόπο που δεν προσδιορίζεται στα έγγραφα χρήστη. Μια εσφαλμένη χρήση μπορεί να επιφέρει κίνδυνο. Εάν προκληθεί κάποια ζημιά στη συσκευή μπορεί η προστασία ασφαλείας να μην υφίσταται πλέον. Εάν προκληθεί ζημιά στο υλικό, επιστρέψτε το στην National Instruments προς επισκευή.

Εκκίνηση

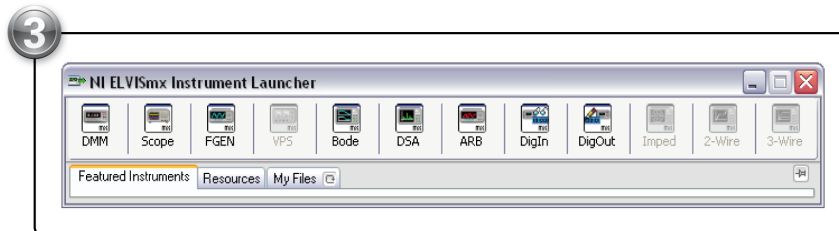
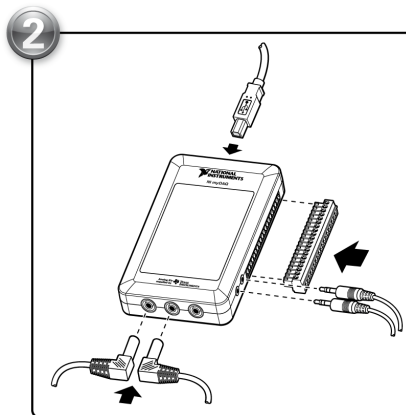


Προσοχή Για λόγους συμβατότητας με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC), το καλώδιο USB πρέπει να έχει μικρότερο μήκος από 2,0 μ. Επίσης καλώδια που προσαρτώνται στον κοχλιωτό σύνδεσμο ακροδέκτη MIO πρέπει να έχουν μικρότερο μήκος από 30,0 εκ.

Τα στοιχεία πρέπει να εγκαθίστανται με τη σωστή σειρά. Για να ξεκινήσετε με το NI myDAQ, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:



Εάν δεν εγκαθιστάτε λογισμικό από τα μέσα που αποστέλλονται με τη συσκευή σας, εγκαταστήστε πρώτα τα λογισμικά εφαρμογών (LabVIEW, NI Multisim) προτού εγκαταστήσετε το λογισμικό οδηγού (NI ELVISmx).



Εάν το πρόγραμμα οργάνωσης εφαρμογών του οργάνου δεν ανοίγει, πηγαίνετε στο **Έναρξη»Όλα τα προγράμματα» National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Έξοδος ήχου



Προσοχή Εάν χρησιμοποιείτε ακουστικά για να ακούτε από την έξοδο ήχου του NI myDAQ, εξασφαλίζετε ότι η ένταση έχει τεθεί σε ασφαλές επίπεδο. Η ακρόαση σημάτων ήχου σε υψηλή ένταση μπορεί να έχει αποτέλεσμα μια μόνιμη βλάβη της ακοής.

Παροχή ισχύος

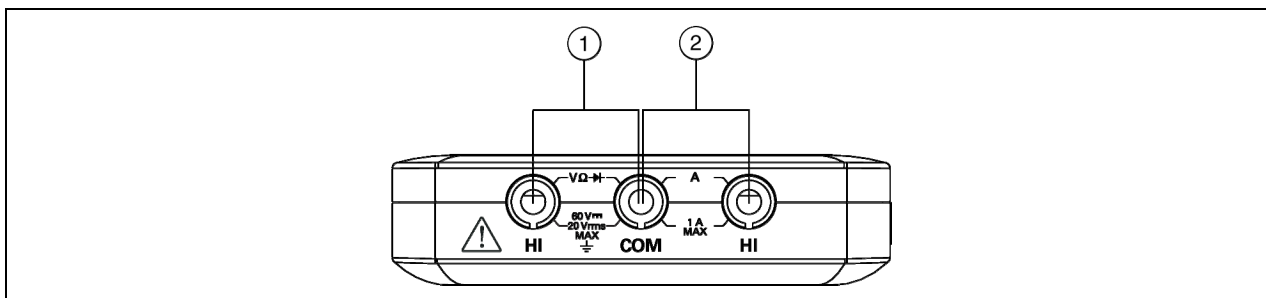


Προσοχή Μη συνδυάζετε την ισχύ από το NI myDAQ με την ισχύ από εξωτερικές πηγές ισχύος. Όταν χρησιμοποιείτε εξωτερική ισχύ, απομακρύνετε οποιεσδήποτε συνδέσεις στους ακροδέκτες παροχής ισχύος στο NI myDAQ.

Συνδέσεις ψηφιακού πολύμετρου



Προσοχή Μέγιστο 60 VDC/20 Vrms. Μη συνδέετε όργανα ψηφιακών πολύμετρων σε κυκλώματα με επικίνδυνες τάσεις όπως πρίζες.



- 1 Τάση/Αντίσταση/Δίοδος/Συνέχεια
- 2 Ρεύμα

Όνομα ακροδέκτη	Αναφορά	Περιγραφή
HI (VΩ-)	COM	Θετικός ακροδέκτης για τάση, αντίσταση και μετρήσεις διόδου
COM	—	Αναφορά για όλες τις μετρήσεις DMM
HI (A)	COM	Θετικός ακροδέκτης για μετρήσεις ρεύματος (με ασφάλεια: F 1,25 A 250 V απότομου κλεισίματος 5 × 20 χιλ.)

Αντικατάσταση της ασφάλειας

Η ασφάλεια υπερέντασης βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευής NI myDAQ. Για να αντικαταστήσετε μια σπασμένη ασφάλεια, αφαιρέστε τις τέσσερις κάτω βίδες και το επάνω μέρος του περιβλήματος της NI myDAQ. Αντικαταστήστε την ασφάλεια με μια ασφάλεια 1,25 A απότομου κλεισίματος με πλήρωση άμμου 5 × 20 χιλ. (Αρ. εξαρτήματος Littelfuse 02161.25 στο www.littelfuse.com). Επανατοποθετήστε το επάνω μέρος του περιβλήματος και σφίξτε τις βίδες προτού συνεχίσετε με τη λειτουργία της NI myDAQ.

Ρυθμιστική συμμόρφωση

Τάσεις ασφαλείας

Η κατηγορία μέτρησης I για μετρήσεις, διεξάγεται σε κυκλώματα τα οποία δεν είναι απευθείας συνδεδεμένα στο σύστημα ηλεκτρικής κατανομής. Αυτή η κατηγορία προορίζεται για μετρήσεις τάσεων από ειδικά προστατευμένα δευτερεύοντα κυκλώματα. Τέτοιου είδους μετρήσεις περιλαμβάνουν επίπεδα σήματος, ειδικό εξοπλισμό, τμήματα εξοπλισμών περιορισμένης ενέργειας, κυκλώματα που ενεργοποιούνται από ρυθμιζόμενες πηγές χαμηλής τάσης και ηλεκτρονικά.



Προσοχή Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή για σύνδεση σε σήματα ή για μετρήσεις εντός των Κατηγοριών μέτρησης II, III, ή IV.

Συμμόρφωση Ε.Ε.

Αυτό το προϊόν πληροί τις βασικές απαιτήσεις των εφαρμοζόμενων Ευρωπαϊκών οδηγιών ως ακολούθως:

- 2006/95/EC, Οδηγία περί χαμηλής τάσης (ασφάλεια)
- 2004/108/EC, Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC)

Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE))



Πελάτες της Ε.Ε. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι τα προϊόντα προς απόρριψη πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα κοινοτικά οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με την Οδηγία 2002/96/EC του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Όλα τα προϊόντα κατά το τέλος της διάρκειας ζωής τους πρέπει να αποστέλλονται σε ένα κέντρο συλλογής αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) και σε κέντρα ανακύκλωσης. Η σωστή απόρριψη των ειδών αυτών μειώνει τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις και τους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία, λόγω πιθανά επικίνδυνων ουσιών που χρησιμοποιούνται σε αυτούς τους εξοπλισμούς. Η συνεργασία σας για τη σωστή απόρριψη των ειδών ΑΗΗΕ θα συνεισφέρει στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων. Για πληροφορίες σχετικά με τη διαθέσιμη πρόνοια συλλογής και ανακύκλωσης σε κάθε χώρα, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα ni.com/citizenship/weee.

Νόμιμα δικαιώματα εγγύησης

Για ιδιώτες χρήστες στην Ε.Ε.

Με βάση τα νόμιμα δικαιώματά σας, τα Εθνικά όργανα - μέσω των εμπορικών αντιπροσώπων - θα διορθώνουν ελαττώματα αναφορικά με τα υλικά και την τεχνική αρτιότητα για περίοδο δύο ετών από την ημερομηνία παράδοσης.

Sikkerheds- og brugsanvisning til NI myDAQ

Sikkerhedsinformation

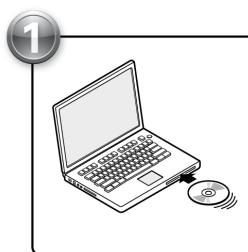
Hardwaren må ikke betjenes på anden vis end angivet i brugerdokumentationen. Misbrug af enheden kan være farligt. Enhedens sikkerhedsbeskyttelse kan blive ødelagt, hvis enheden bliver beskadiget. Hvis hardwaren bliver beskadiget, skal den sendes retur til National Instruments med henblik på reparation.

Kom godt i gang

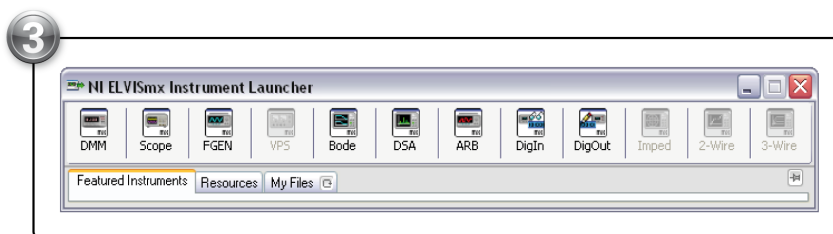
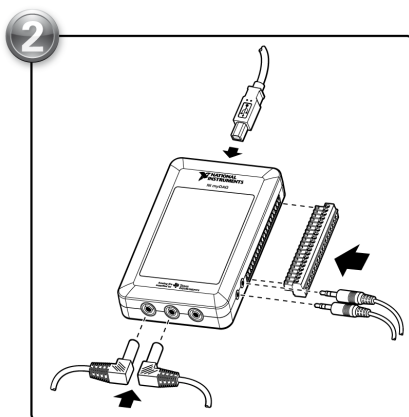


Advarsel Af hensyn til overholdelse af EMC-krav må usb-kablet maks. være 2,0 meter langt. Derudover må ledninger, der tilsluttes MIO-skrueklemmestikket, maks. være 30,0 cm lange.

Komponenterne skal installeres i den rigtige rækkefølge. Udfør følgende trin for at komme i gang med at bruge din NI myDAQ:



Hvis du ikke installerer software fra et medie, der blev leveret sammen med enheden, skal du installere al programsoftware først (LabVIEW, NI Multisim), inden du installerer driversoftwaren (NI ELVISmx).



Hvis Instrument Launcher ikke er åben, skal du gå til **Start»Alle programmer»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Lyddudgang



Advarsel Hvis du bruger høretelefoner til at lytte til NI myDAQ, skal du sikre dig, at lydstyrken er på et sikkert niveau. Du kan miste hørelsen permanent, hvis lydstyrken er for høj.

Strømforsyninger

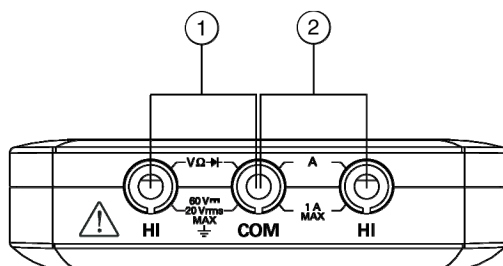


Advarsel Du må ikke blande strøm fra NI myDAQ sammen med strøm fra eksterne strømkilder. Hvis du bruger en ekstern strømkilde, skal du tage eventuelle stik ud af strømforsyningsklemmerne på NI myDAQ.

Tilslutning af det digitale multimeter



Advarsel Maks. 60 VDC/20 Vrms. Måleproberne på det digitale multimeter må ikke stikkes ind i kredsløb med farlig spænding såsom stikkontakter.



- 1 Spænding/modstand/diode/kontinuitet
- 2 Strøm

Klemme	Reference	Beskrivelse
HI (VΩ-)	COM	Positiv klemme til måling af spænding, modstand og dioder
COM	—	Reference for alle DMM-målinger
HI (A)	COM	Positiv klemme til strømmålinger (med sikring: F 1,25 A 250 V hurtigt reagerende 5 × 20 mm)

Udskiftning af sikringen

Overstrømssikringen sidder inden i NI myDAQ-enheden. Hvis du skal skifte en sikring, skal du skrue de fire nederste skruer ud og fjerne toppen af NI myDAQ-kabinettet. Skift sikringen ud med en 1,25 A hurtigt reagerende, sandfyldt 5 × 20 mm sikring (Littelfuse, varenr. 02161.25 på www.littelfuse.com). Sæt toppen af kabinettet på og spænd skruerne igen, inden du anvender NI myDAQ igen.

Overholdelse af lovkrav

Sikkerhedsspændinger

Målekategori I omfatter målinger, der udføres på kredsløb, som ikke er direkte forbundet med strømforsyningsnettet. Denne kategori er for målinger af spænding fra særligt beskyttede sekundære kredsløb. Sådanne spændingsmålinger inkluderer signalstyrker, særligt udstyr, dele af udstyr med begrænset energi, kredsløb der strømforsynes af regulerede lavspændingskilder samt elektronik.



Advarsel Enheden må ikke anvendes til signalforbindelse eller til at foretage målinger inden for målekategori II, III eller IV.

CE-overensstemmelse

Dette produkt opfylder de væsentlige krav i gældende EU-direktiver som følger:

- 2006/95/EF; Lavspændingsdirektivet (sikkerhed)
- 2004/108/EF; Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

WEEE-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr



Kunder i EU Dette symbol angiver, at spildprodukter skal bortskaffes særskilt fra almindeligt husholdningsaffald i henhold til Direktiv 2002/96/EF og Europa-Parlamentets og Rådets Direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Alle produkter skal sendes til et WEEE-indsamlings- og genvindingscenter ved endt levetid. Korrekt bortskaffelse af WEEE reducerer påvirkningen på miljøet og de sundhedsmæssige risici i forbindelse med potentielt farlige stoffer i sådant udstyr. Hvis du bortskaffer WEEE på korrekt vis, vil det være et godt bidrag til effektiv anvendelse af naturlige ressourcer. Få flere oplysninger om indsamlings- og genvindingsordninger i et bestemt land på ni.com/citizenship/weee.

Lovfæstede garantirettigheder

For private brugere i EU:

Med afsæt i dine lovfastede rettigheder vil National Instruments, gennem sin leverandør, udbedre fejl i materialer og udførelse inden for 2 år fra leveringen.

NI myDAQ -turvallisuus- ja käyttöopas

Turvallisuustietoja

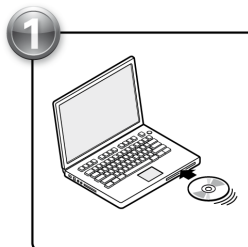
Laitetta saa käyttää vain käyttöohjeiden mukaisesti. Virheellinen käyttö voi olla vaarallista. Laitteen turvallisuus voi heikentyä, jos laite vaurioituu. Jos laitteisto vaurioituu, se on toimitettava National Instrumentsille korjattavaksi.

Käyttöönotto

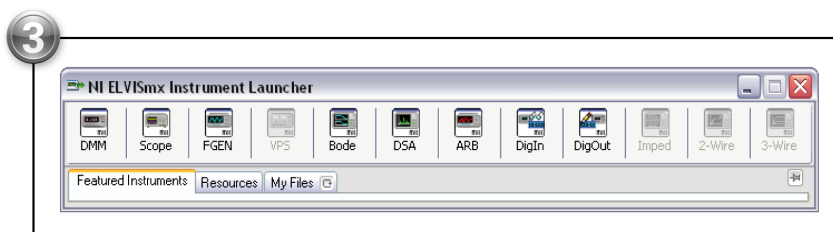
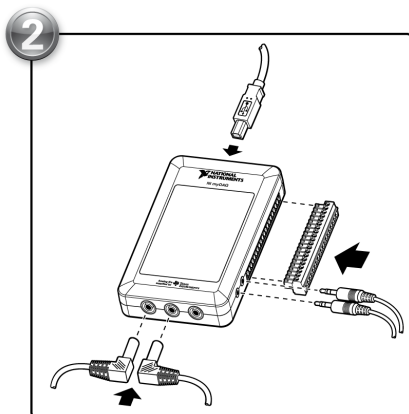


Varoitus: EMC-määräykset edellyttävät, että USB-kaapelin pituus on korkeintaan 2,0 m. Lisäksi MIO-liitäntään kytkettävien johtojen pituus saa olla korkeintaan 30,0 cm.

Osat on asennettava oikeassa järjestyksessä. Ota NI myDAQ käyttöön seuraavien ohjeiden mukaan.



Jos et aio asentaa ohjelmistoa laitteen mukana toimitetulta tietovälineeltä, asenna ensin kaikki sovellusohjelmistot (LabVIEW, NI Multisim) ennen ohjainohjelmistoa (NI ELVISmx).



Jos Instrument Launcher ei ole käynnissä, avaa se valikosta **Käynnistys » Kaikki ohjelmat » National Instruments » NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ » NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Audiolähtö



Varoitus: aseta äänenvoimakkuus riittävän alhaiseksi, jos kuuntelet NI myDAQ:n ääntä kuulokkeilla. Audiosignaalien kuuntelu liian suurella äänenvoimakkuudella voi aiheuttaa pysyvän kuulovaurion.

Virtalähteet

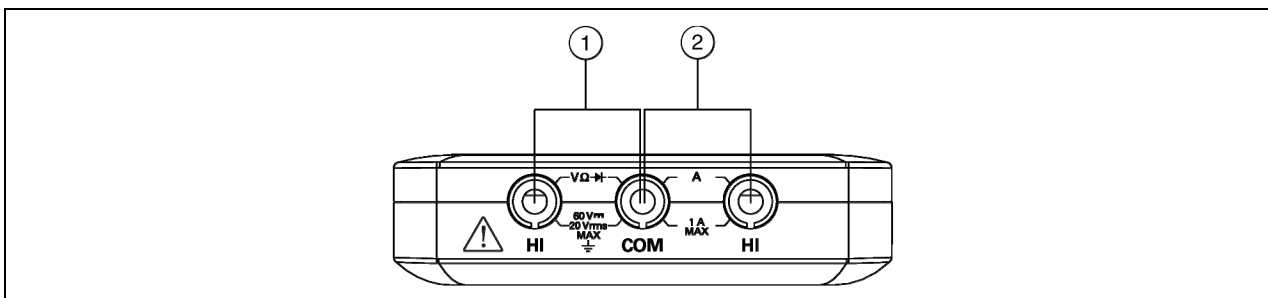


Varoitus: älä yhdistä NI myDAQ:n virtaa ja ulkoisen virtalähteen virtaa. Kun käytät ulkoista virtalähdettä, irrota kaikki NI myDAQ:n virtatuloliitännöihin kytketyt liittimet.

Digitaalisen yleismittarin liitännät



Varoitus: enintään 60 V DC / 20 Vrms. Älä kytke digitaalisen yleismittarin antureita vaaralliseen jännitteeseen, kuten pistorasiaan.



- 1 Jännite/resistanssi/diodit/johtavuus
- 2 Virta

Liitännän nimi	Referenssi	Kuvaus
HI (VΩ-)	COM	Jännitteen, resistanssin ja diodien mittausten plusliitäntä
COM	—	Kaikkien digitaalisella yleismittarilla tehtävien mittausten referenssi
HI (A)	COM	Virran mittausten plusliitäntä (sulake: F 1,25 A 250 V pikasulake 5 × 20 mm)

Sulakkeen vaihto

Sulake on NI myDAQ -laitteen sisällä. Vaihda sulake irrottamalla neljä NI myDAQ:n pohjassa olevaa ruuvia ja irrottamalla laitteen kotelon yläosa. Asenna uusi 1,25 A:n hiekkatäytteinen 5 × 20 mm:n pikasulake (Littelfusen osanumero 02161.25, www.littelfuse.com). Asenna NI myDAQ:n kotelon yläosa ja asenna ruuvit. Laite on käyttövalmis.

Vaatimustenmukaisuus

Suojajännitteet

Ylijännitesuojausluokka I kattaa sellaisten piirien mittaukset, joita ei ole kytketty suoraan sähkönjakeluverkkoon. Tämä luokka on tarkoitettu jännitteiden mittaukseen suojatuista toisiopiireistä. Tällaisiin jännitemittauksiin kuuluvat esimerkiksi signaalitasot, erikoislaitteet, laitteiden pienjänniteosat, vakavoitua pienjännitelähdettä käyttävät piirit sekä elektroniikka.



Varoitus: laitetta ei saa kytkeä ylijännitesuojausluokkiin II, III tai IV kuuluvien piirien signaaleihin tai käyttää niiden mittaukseen.

CE-vaatimukset

Tämä tuote on seuraavien soveltuvien eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten mukainen:

- Pienjännitedirektiivi 2006/95/EY (turvallisuus)
- Sähkömagneettista yhteensopivuutta (EMC) koskeva direktiivi 2004/108/EY

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE)



EU-alue: tämä merkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, kuten Euroopan parlamentin ja neuvoston sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevassa direktiivissä 2002/96/EY on määrätty. Käytöstä poistetut tuotteet on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun asianmukainen kierrätys vähentää tuotteissa mahdollisesti käytettyjen haitallisten materiaalien ympäristövaikutusta ja niiden aiheuttamien terveyshaittojen riskiä. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun asianmukainen hävittäminen säästää luonnonvaroja. Lisätietoja maakohtaisista keräys- ja kierrätysjärjestelyistä on osoitteessa ni.com/citizenship/weee.

Takuuseen liittyvät oikeudet

Yksityiskäyttäjät EU-alueella:

National Instruments takaa tuotteen käyttäjän lakisääteisten oikeuksien perusteella materiaali- ja valmistusvirheiden osalta kahden vuoden ajan toimituspäivästä jälleenmyyjänsä välityksellä.

Manual de Utilização e de Segurança do NI myDAQ

Informação sobre segurança

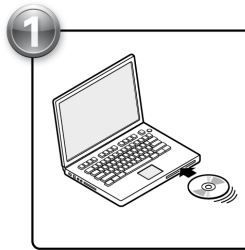
Não utilize o hardware de forma não especificada na documentação do utilizador. A utilização incorrecta do dispositivo pode originar situações de perigo. Se o dispositivo sofrer danos, pode comprometer a segurança. Se o hardware estiver danificado, devolva-o à National Instruments para reparação.

Iniciar

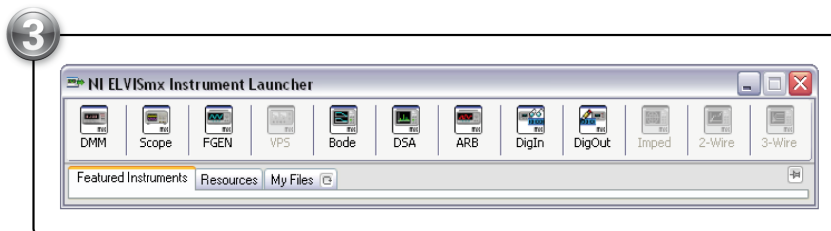
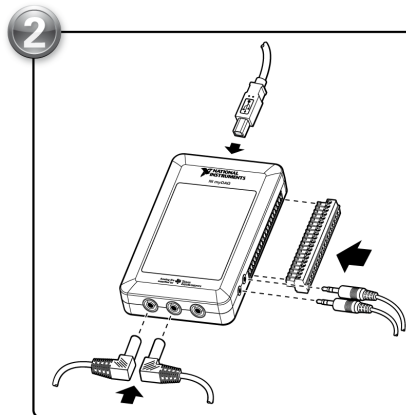


Cuidado Para efeitos de conformidade com as normas relativas à CEM, o comprimento do cabo USB deve ser inferior a 2,0 m. Além disso, o comprimento dos fios ligados ao conector com terminais de parafuso MIO deve ser inferior a 30,0 cm.

Os componentes devem ser instalados na ordem correcta. Para começar a utilizar o NI myDAQ, siga os passos abaixo:



Se não estiver a instalar o software a partir de um suporte fornecido com o dispositivo, instale primeiro todos os softwares da aplicação (LabVIEW, NI Multisim) antes de instalar o software do controlador (NI ELVISmx).



Se o painel de instrumentos não se inicia automaticamente, aceda a **Iniciar»Todos os programas»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Saída de som



Cuidado Se utilizar auscultadores para ouvir a saída de som do NI myDAQ, certifique-se de que define o volume num nível seguro. Os sinais de som a níveis elevados de volume podem causar a perda permanente da audição.

Fontes de alimentação

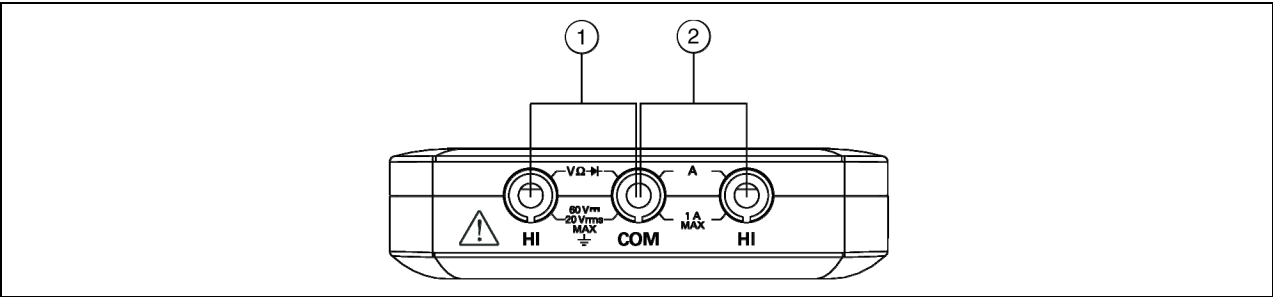


Cuidado Não misture energia do NI myDAQ com energia de fontes externas de alimentação eléctrica. Quando utilizar uma fonte de energia externa, retire todas ligações aos terminais de alimentação eléctrica do NI myDAQ.

Ligações do multímetro digital



Cuidado 60 VCC/20 Vrms, máximo. Não ligue as sondas do multímetro digital a circuitos com tensões perigosas, como tomadas de parede.



- 1 Tensão/Resistência/Díodo/Continuidade
- 2 Corrente

Nome do terminal	Referência	Descrição
HI (VΩ)	COM	Terminal positivo para medição da tensão, resistência e díodo
COM	—	Referência de todas as medições do DMM
HI (A)	COM	Terminal positivo para medição da corrente (Com fusível: F 1,25 A 250 V de acção rápida 5 × 20 mm)

Substituição do fusível

O fusível de sobrecarga encontra-se no interior do dispositivo NI myDAQ. Para substituir um fusível em caso de ruptura, retire os quatro parafusos inferiores e remova a parte superior da caixa do NI myDAQ. Substitua o fusível por um fusível de rápida acção de 1,25A Sand Filled de areia com 5 × 20 mm (Littelfuse referência 02161.25 em www.littelfuse.com). Volte a colocar a parte superior da caixa e aperte os parafusos antes de retomar o funcionamento do NI myDAQ.

Conformidade regulamentar

Tensões de segurança

A Categoria de Medição I destina-se a medições efectuadas em circuitos que não estão directamente ligados à rede de distribuição eléctrica. Esta categoria destina-se a medições de tensões de circuitos secundários especialmente protegidos. Estas medições de tensão incluem níveis de sinal, equipamento especial, peças de equipamento com energia limitada, circuitos alimentados por fontes regulamentadas de baixa tensão e electrónica.



Cuidado Não utilize este dispositivo para ligação a sinais nem para medições nas Categorias de Medição II, III ou IV.

Conformidade CE

Este produto satisfaz os requisitos essenciais das Directivas Europeias aplicáveis da seguinte forma:

- 2006/95/CE: Directiva da Baixa Tensão (segurança)
- 2004/108/CE: Directiva da Compatibilidade Electromagnética (CEM)

Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE)



Cientes da UE Este símbolo indica que os resíduos devem ser eliminados separadamente dos resíduos sólidos urbanos municipais, de acordo com a Directiva 2002/96/CE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE). Todos os produtos em fim de vida devem ser enviados para um centro de recolha e de reciclagem de REEE. Uma eliminação correcta dos REEE reduz o impacto ambiental e o risco para a saúde causados por substâncias potencialmente perigosas utilizadas no equipamento. A sua cooperação na eliminação apropriada dos REEE contribuirá para um uso eficiente dos recursos naturais. Para obter informações sobre centros de recolha e reciclagem de um determinado país, consulte ni.com/citizenship/weee.

Direitos estatutários da garantia

Para utilizadores individuais e particulares da UE:

Com base nos direitos estatutários do utilizador, a National Instruments, por intermédio do seu distribuidor, procederá à reparação de defeitos de material e mão-de-obra por um período de dois anos a partir da entrega.

Bezpečnostní a uživatelská příručka pro NI myDAQ

Informace o bezpečnosti

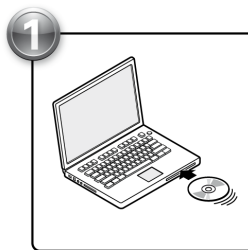
Nepoužívejte hardware žádným způsobem, který není popsán v uživatelské dokumentaci. Nesprávné používání zařízení může vést k nebezpečným situacím. Pokud je zařízení poškozeno, může dojít k selhání bezpečnostních ochranných opatření. Poškodí-li se hardware, vraťte jej společnosti National Instruments k opravě.

Začínáme

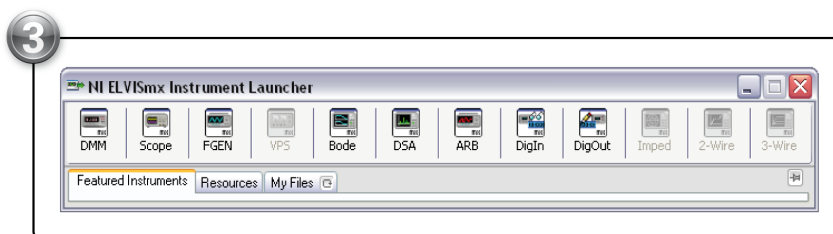
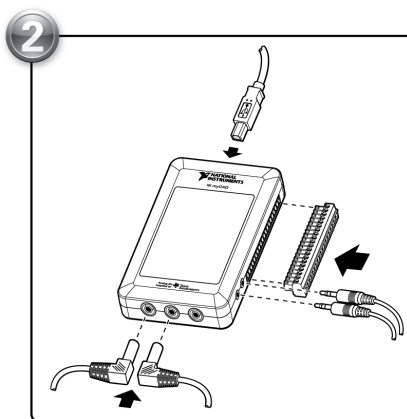


Výstraha Z důvodů elektromagnetické kompatibility musí být kabel USB kratší než 2,0 m. Také je nutné, aby kabely připojené ke svorce se šroubkem MIO byly kratší než 30,0 cm.

Komponenty je třeba instalovat ve správném pořadí. Chcete-li začít pracovat se zařízením NI myDAQ, proveďte následující kroky:



Pokud neprovádíte instalaci softwaru z médií dodaných se zařízením, nainstalujte nejdříve veškeré aplikace (LabVIEW, NI Multisim), teprve poté instalujte ovladače (NI ELVISmx).



Pokud není spuštěna aplikace Instrument Launcher, přejděte na **Start»Všechny programy»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Výstup zvuku



Výstraha Používáte-li k poslechu zvuku z NI myDAQ sluchátka, ujistěte se, že je hlasitost nastavena na bezpečnou úroveň. Budete-li používat přílišnou hlasitost, může dojít k trvalému poškození sluchu.

Napájecí zdroje

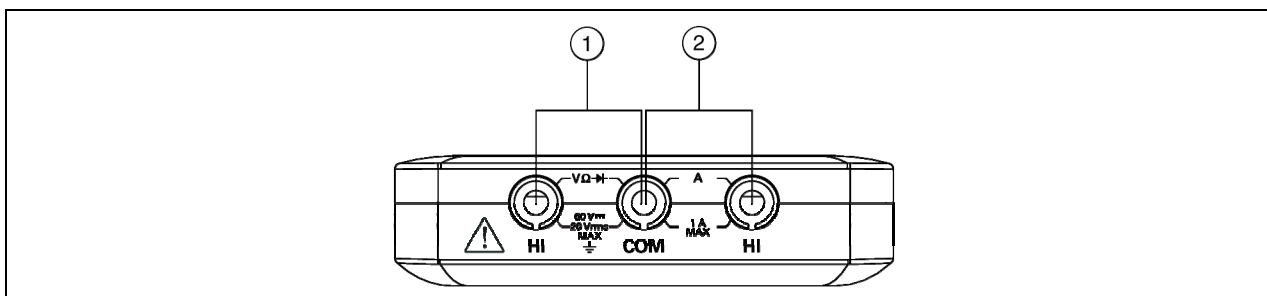


Výstraha Nepoužívejte společně napájení NI myDAQ s napájením z externích napájecích zdrojů. Používáte-li externí napájecí zdroj, odpojte všechny ostatní vodiče od napájecích svorek zařízení NI myDAQ.

Připojení digitálního multimetru



Výstraha Maximum: 60 Vss/20 Vef. Nevkládejte hroty digitálního multimetru do obvodů s nebezpečným napětím, jako jsou např. elektrické zásuvky na stěnách.



- 1 Napětí/Odpor/Dioda/Kontinuita
- 2 Proud

Název svorky	Označení	Popis
HI (VΩ-)	COM	Kladná svorka pro měření napětí, odporu a diod
COM	—	Společná svorka pro všechna měření digitálním multimetrem
HI (A)	COM	Kladná svorka pro měření proudu (opatřeno pojistkou: F 1,25 A 250 V rychločinné 5 × 20 mm)

Výměna pojistky

Proudová pojistka je umístěna uvnitř zařízení NI myDAQ. Chcete-li vyměnit vadnou pojistku, vyjměte čtyři šroubky ze spodní části zařízení a sejměte horní kryt NI myDAQ. Nahrad'te vadnou pojistku 1,25 A rychločinnou pojistkou 5 × 20 mm naplněnou křemenným pískem (číslo součástky společnosti Littelfuse 02161.25 na adrese www.littelfuse.com). Nasaďte horní kryt zařízení a utáhněte příslušné šroubky. Poté můžete se zařízením NI myDAQ začít znovu pracovat.

Prohlášení o shodě

Bezpečné napětí

Kategorie měření I zahrnuje měření prováděná na obvodech, které nejsou přímo připojeny k elektrické rozvodné síti. Tato kategorie zahrnuje pouze měření napětí ze speciálně chráněných sekundárních obvodů. Mezi takováto měření napětí mohou patřit měření úrovní signálů, speciálního vybavení, součástí vybavení s omezeným množstvím energie, obvodů napájených regulovanými nízkonapěťovými zdroji a měření elektroniky.



Výstraha Nepoužívejte toto zařízení k připojování k signalizačním zařízením ani je nepoužívejte k měřením v kategoriích II, III nebo IV.

Značení CE

Tento výrobek splňuje nezbytné požadavky následujících evropských směrnic:

- 2006/95/ES; směrnice o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí (bezpečnost)
- 2004/108/ES; směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)

Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních



Zákazníci z EU Tento symbol značí, že dle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních se tento odpad nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Veškeré výrobky se na konci svého životního cyklu musí odesílat do příslušného sběrného a recyklovacího místa elektrických a elektronických zařízení. Správná likvidace takovýchto zařízení snižuje negativní dopad na životní prostředí a riziko poškození lidského zdraví z důvodů přítomnosti nebezpečných látek v tomto zařízení. Vaše spolupráce při likvidaci v souladu se směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních přispěje k efektivnímu využití přírodních zdrojů. Více informací o dostupných plánech sběru a recyklace v jednotlivých zemích naleznete na adrese ni.com/citizenship/wEEE.

Zákonné záruční podmínky

Soukromí uživatelé v EU:

V závislosti na vašich zákonných záručních právech se společnost National Instruments – skrze své distributory – zavazuje po dva roky od dodání opravovat vady materiálu a provedení.

Ghid de siguranță și utilizare pentru NI myDAQ

Informații despre siguranță

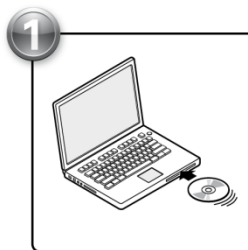
Nu utilizați produsul într-un mod care nu este specificat în documentația utilizatorului. Utilizarea incorectă a dispozitivului poate prezenta pericole. Puteți compromite măsurile de siguranță dacă dispozitivul este deteriorat în orice fel. Dacă dispozitivul este deteriorat, trimiteți-l la National Instruments pentru reparații.

Noțiuni introductive

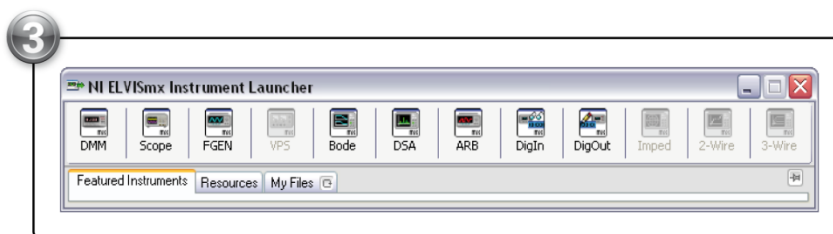
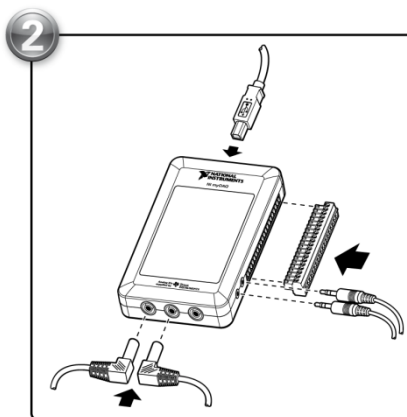


Atenționare Pentru conformitate cu standardele EMC, cablul USB trebuie să aibă o lungime mai mică de 2,0 m. De asemenea, cablurile atașate la conectorul terminal al șurubului MIO trebuie să aibă o lungime mai mică de 30,0 cm.

Componentele trebuie instalate în ordinea corectă. Pentru a utiliza dispozitivul NI myDAQ parcurgeți etapele următoare:



Dacă nu instalați pachetul software de pe suporturile media care însoțesc dispozitivul dvs., instalați toate aplicațiile software (LabVIEW, NI Multisim) înainte de a instala software-ul driverului (NI ELVISmx).



Dacă programul de lansare a instrumentelor nu este deschis, navigați la **Start»Toate programele»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

leșirea audio



Atenționare Dacă folosiți căști pentru a asculta la NI myDAQ, reglați volumul acestora la un nivel corespunzător. Ascultarea semnalelor audio la volum ridicat poate avea ca efect pierderea permanentă a auzului.

Sursele de alimentare cu energie

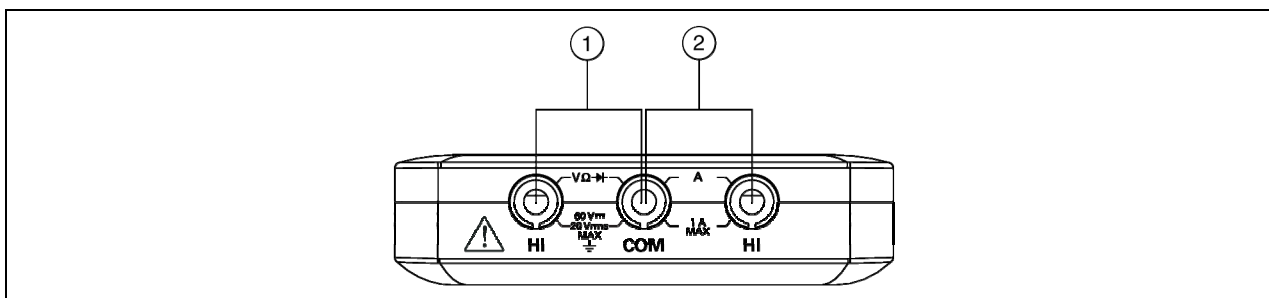


Atenționare Nu combinați sursa de alimentare a dispozitivului NI myDAQ cu surse externe de alimentare. Când folosiți alimentarea externă, îndepărtați toate conexiunile la bornele de alimentare ale dispozitivului NI myDAQ.

Conexiunile multimetrului digital



Atenționare 60 V c.c./20 V rms maxim. Nu conectați sonde de multimetru digital la circuite cu tensiuni periculoase, de exemplu prize de perete.



- 1 Tensiune / Rezistență / Diodă / Continuitate
- 2 Curent

Nume bornă	Referință	Descriere
HI (VΩ-)	COM	Borna pozitivă pentru măsurări ale tensiunii, rezistenței și diodelor
COM	—	Referință pentru toate măsurările DMM
HI (A)	COM	Borna pozitivă pentru măsurări ale curentului (Cu siguranță: F 1,25 A 250 V rapidă 5 × 20 mm)

Înlocuirea siguranței

Siguranța la supracurent se află în dispozitivul NI myDAQ. Pentru a înlocui o siguranță arsă, scoateți cele patru șuruburi din partea de jos și îndepărtați partea superioară a carcasei dispozitivului NI myDAQ. Înlocuiți cu o siguranță de 1,25 A rapidă, umplută cu nisip, de 5 × 20 mm (cod piesă Littelfuse 02161.25 la www.littelfuse.com). Remontați partea superioară a carcasei și strângeți șuruburile înainte de a relua utilizarea NI myDAQ.

Comformitatea cu reglementările

Tensiuni de siguranță

Categoria de măsurare I se referă la măsurătorile efectuate pe circuite care nu sunt conectate direct la sistemul de distribuție a energiei electrice. Această categorie include măsurători ale tensiunilor de pe circuite secundare protejate special. Astfel de măsurători ale tensiunii includ niveluri de semnal, echipamente speciale, piese de echipament cu energie limitată, circuite alimentate cu surse stabilizate de tensiune scăzută și dispozitive electronice.



Atenționare Nu folosiți acest dispozitiv pentru conectare la semnale sau pentru măsurători din cadrul Categoriilor de măsurare II, III sau IV.

Comformitatea cu reglementările CE

Acest produs îndeplinește cerințele esențiale ale Directivelor UE aplicabile astfel:

- 2006/95/CE; Directiva pentru tensiuni joase (siguranța)
- 2004/108/CE; Directiva pentru compatibilitatea electromagnetică (EMC)

Deșeurile electrice și electronice (WEEE)



Clienți UE Acest simbol arată că deșeurile trebuie eliminate separat de deșeurile menajere municipale, în conformitate cu Directiva 2002/96/CE a Parlamentului și Consiliului European cu privire la deșeurile electrice și electronice (WEEE). La sfârșitul duratei de utilizare toate produsele trebuie trimise la un centru de colectare și reciclare a deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Eliminarea corespunzătoare a deșeurilor electrice și electronice reduce impactul asupra mediului și riscul de afectare a sănătății oamenilor din cauza substanțelor potențial periculoase folosite la astfel de echipamente. Cooperarea dvs. la eliminarea corespunzătoare a deșeurilor electrice și electronice va contribui la utilizarea eficientă a resurselor naturale. Pentru informații despre planul de colectare și reciclare disponibil într-o anumită țară, navigați la ni.com/citizenship/wEEE.

Drepturi statutare de garanție

Pentru utilizatori individuali și privați din UE:

Luând în considerare drepturile dvs. statutare, National Instruments va remedia defectele de material și manoperă, prin intermediul distribuitorilor proprii, timp de doi ani de la data livrării produsului.

NI myDAQ Biztonsági és használati útmutató

Biztonsági információk

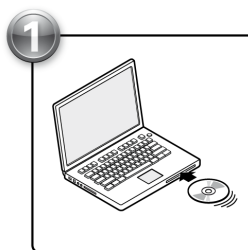
A hardvert ne működtesse a használati útmutatóban leírtaktól eltérő módon! Az eszköz nem megfelelő használata veszélyt okozhat. Ha az eszköz bármilyen módon károsodik, a biztonsági védelem nem működik hatékonyan. Ha a hardver megsérül, javításra küldje vissza a National Instruments vállalathoz.

Első lépések

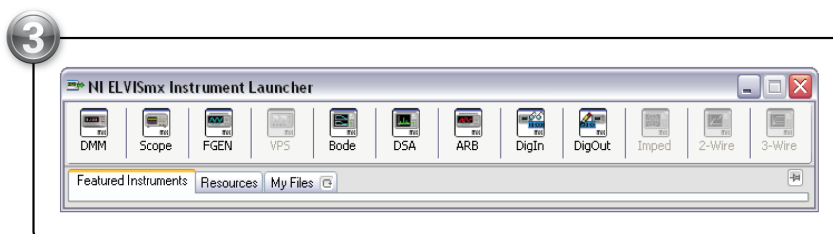
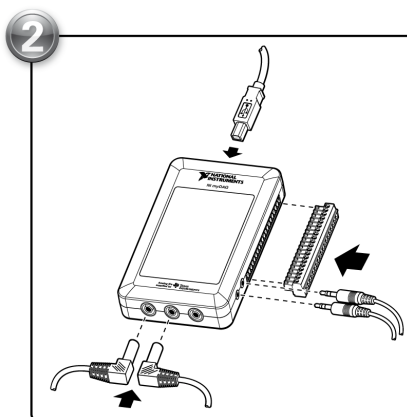


Figyelmeztetés Az elektromágneses kompatibilitás érdekében az USB-kábelnek két méternél rövidebbnek kell lennie. Ezen kívül a MIO csavarterminál konnektorához csatlakoztatott vezetékeknek is rövidebbnek kell lennie 30 centiméternél.

Az elemeket a megfelelő sorrendben kell felszerelni. A NI myDAQ használatához végezze el az alábbi lépéseket:



Ha nem a készülékhez mellékelt CD/DVD-ről telepíti a szoftvert, a driver szoftver (NI ELVISmx) előtt telepítse a megfelelő alkalmazást (LabVIEW, Multisim).



Ha az Instrument Launcher nincs megnyitva, kattintson a **Start»Minden program»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher** menüpontra.

Analóg kimenet



Figyelmeztetés Ha az NI myDAQ analóg kimenetét fejhallgatóval hallgatja, a hangerőt ne tekerje fel túlzottan. Az analóg kimenet nagy hangerővel történő hallgatása tartós halláskárosodáshoz vezethet.

Tápellátás

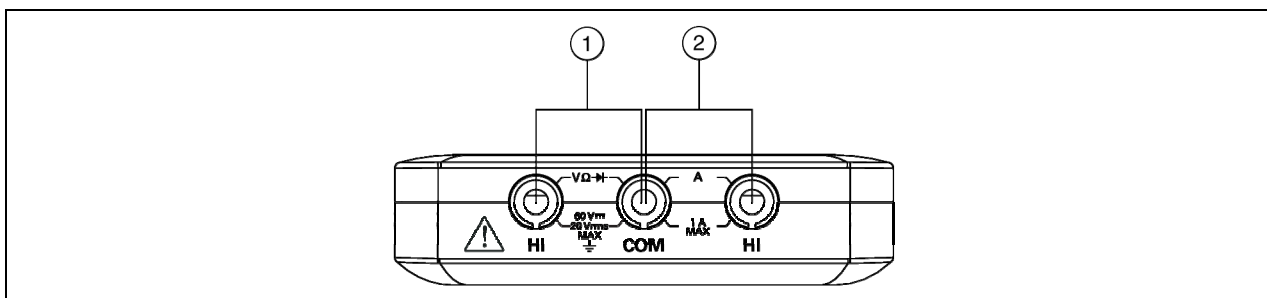


Figyelmeztetés Az NI myDAQ feszültségkimenetét ne kösse össze külső tápegység kimenetével! Külső tápellátás használata esetén minden csatlakozót húzzon ki az NI myDAQ készüléken lévő áramellátó terminálból!

Csatlakoztatás digitális multiméterhez



Figyelmeztetés 60 VDC/20 Vrms maximum. A digitális multiméter mérővezetékeit ne csatlakoztassa veszélyes feszültségű áramkörökhöz, például fali aljzathoz.



- 1 Feszültség/Ellenállás/Diódák/Folytonosság
- 2 Áram

Terminál neve	Referencia pont	Leírás
HI (VΩ)	COM	Pozitív terminál feszültség, ellenállás és dióda méréséhez
COM	—	Referencia pont mindegyik digitális multiméterrel történő méréshez
HI (A)	COM	Pozitív terminál áramerősség méréséhez (Biztosítókkal: F 1.25 A 250 V Gyors 5 × 20 mm)

Biztosíték cseréje

A túláramvédelmi biztosíték az NI myDAQ készüléken belül található. A kiégett biztosíték kicseréléséhez távolítsa el a négy alsó csavart, majd vegye le az NI myDAQ védőborításának tetejét! Cserélje ki a biztosítékot egy 1.25 A gyors 5 × 20 mm nagyságú olvadóbiztosítékra (Littelfuse alkatrész száma: 02161.25 a www.littelfuse.com oldalon)! Helyezze vissza a védőborítás tetejét, húzza meg a csavarokat, majd használja tovább az NI myDAQ készüléket!

Megfelelőség

Biztonsági előírások

Az 1. mérési (CAT I) kategóriába az elektromos elosztórendszerekhez nem közvetlenül csatlakoztatott áramkörökön végzett mérések tartoznak. Ez a kategória speciális védelmet élvező másodlagos áramkörökről származó feszültségeken végzett mérésekre vonatkozik. Ilyen például a jelszintek, speciális felszerelések, korlátozott energiájú felszerelések, szabályozott alacsony feszültségű források által ellátott áramkörök és elektronikai eszközök feszültségének mérése.



Figyelmeztetés Az eszközt ne használja CAT II, CAT III vagy CAT IV kategóriába sorolható mérésekhez!

CE Megfelelőség

A termék megfelel az alábbi vonatkozó uniós irányelvek alapvető követelményeinek:

- 2006/95/EK; Alacsony feszültségre vonatkozó irányelv (biztonság)
- 2004/108/EK; Elektromágneses összeférhetőség irányelve (EMC)

Elektromos és elektronikus hulladékok (WEEE)



EU-ügyfelek A szimbólum azt jelzi, hogy az ilyen jellegű hulladékokat az Európai Parlament és a Tanács elektromos és elektronikus hulladékokkal (WEEE) kapcsolatos 2002/96/EK irányelvének értelmében a község háztartási hulladékától elkülönítve kell kidobni. Élettartamuk végén a termékeket a WEEE gyűjtő és újrahasznosító központjába kell eljuttatni. A WEEE megfelelő ártalmatlanítása csökkenti a környezetre gyakorolt káros hatást és az ilyen jellegű berendezéseknél használt, potenciálisan veszélyes anyagok által jelentett kockázatot az emberi egészségre. Ha Ön is megfelelően selejtezi ki a WEEE berendezéseket, akkor hozzájárul a természetes erőforrások hatékony felhasználásához. Az egyes országokban elérhető gyűjtési és újrahasznosítási rendszerekkel kapcsolatos információkat a ni.com/citizenship/wEEE oldalon találhat.

Szavatossági jogok

EU-s magánszemély felhasználóknak:

A jogszabályokban meghatározott szavatossági jogok alapján a National Instruments disztribútorain keresztül a szállításhoz képest két éven belül vállalja az anyaghibák és szakmai jellegű hibák javítását.

Príručka o bezpečnosti a používaní zariadenia NI myDAQ

Bezpečnostné informácie

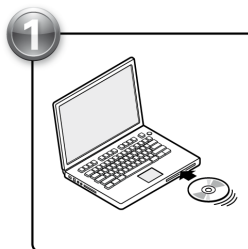
Hardvér nepoužívajte spôsobom, ktorý nie je uvedený v používateľskej dokumentácii. Nesprávne používanie zariadenia môže spôsobiť nebezpečenstvo. Pri akomkoľvek poškodení zariadenia môže byť narušená jeho bezpečnostná ochrana. Ak je hardvér poškodený, nechajte ho opraviť v spoločnosti National Instruments.

Začíname

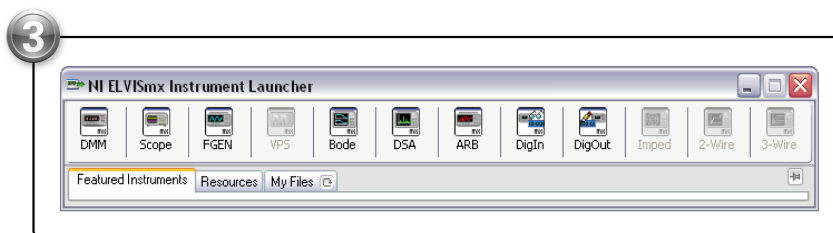
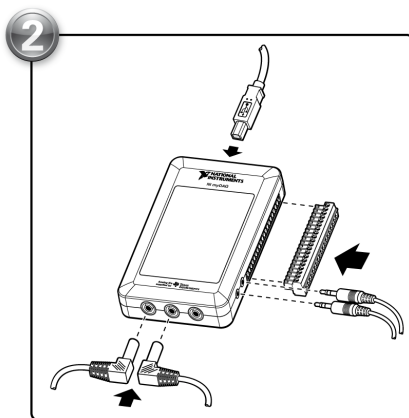


Upozornenie Kvôli elektromagnetickej kompatibilite musí byť kábel USB kratší ako 2,0 m. Takisto káble pripojené k pólu so skrutkou MIO musia byť kratšie ako 30,0 cm.

Súčasti musia byť nainštalované v správnom poradí. Ak chcete začať používať zariadenie NI myDAQ, vykonajte nasledujúce kroky:



Ak softvér neinštalujete z média dodaného so zariadením, najprv nainštalujte všetok aplikačný softvér (LabVIEW, NI Multisim) a až potom nainštalujte softvér ovládača (NI ELVISmx).



Ak nie je otvorený panel Instrument Launcher, prejdite na položku **Štart » Všetky programy » National Instruments » NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ » NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Zvukový výstup



Upozornenie Ak zvukový výstup zariadenia NI myDAQ počúvate pomocou slúchadiel, nastavte bezpečnú úroveň hlasitosti. Počúvanie zvukových signálov s vysokou hlasitosťou môže spôsobiť trvalú stratu sluchu.

Zdroje napájania

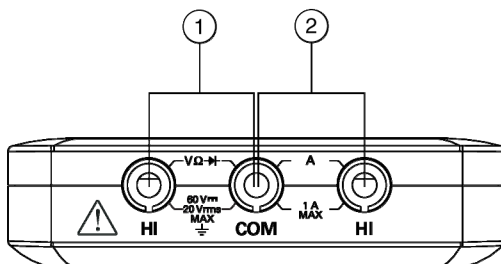


Upozornenie Nekombinujte napájanie zo zariadenia NI myDAQ s napájaním z externých zdrojov napájania. Ak používate externé napájanie, odpojte všetky pripojenia od napájacích pólov na zariadení NI myDAQ.

Pripojenia digitálneho multimetra



Upozornenie Maximum: 60 V jednosmerný prúd/20 V efektívne. Nezapájajte meracie hroty multimetra do obvodov s nebezpečným napätím, ako sú napríklad stenové zásuvky.



- 1 Napätie/odpor/diód/spojitosť
- 2 Prúd

Názov pólu	Referencia	Popis
HI (VΩ-)	COM	Kladný pól na merania napätia, odporu a diódy
COM	—	Referencia pre všetky merania digitálnym multimetrom
HI (A)	COM	Kladný pól na merania prúdu (s poistkou: F 1,25 A, 250 V, rýchla, 5 × 20 mm)

Výmena poistky

Nadprúdová poistka sa nachádza vo vnútri zariadenia NI myDAQ. Ak chcete vymeniť poškodenú poistku, odstráňte štyri spodné skrutky a odstráňte vrchnú časť krytu zariadenia NI myDAQ. Vymeňte poistku za poistku 1,25 A, rýchlu, plnenú pieskom, 5 × 20 mm (číslo dielu Littelfuse: 02161.25 na adrese www.littelfuse.com). Skôr než budete zariadenie NI myDAQ opäť používať, nasadíte vrchnú časť krytu a utiahnete skrutky.

Súlاد s nariadeniami

Bezpečné napätia

Kategória meraní I je určená pre merania vykonávané v obvodoch, ktoré nie sú priamo pripojené k elektrickej rozvodnej sieti. Táto kategória je určená pre merania napätia v špeciálne chránených sekundárnych obvodoch. Medzi takéto merania napätia patria úrovne signálov, špeciálne zariadenia, časti zariadení s obmedzenou energiou, obvody napájané regulovanými nízkonapäťovými zdrojmi a elektronika.



Upozornenie Nepoužívajte toto zariadenie na pripojenie k signálom ani na merania v rámci kategórie meraní II, III alebo IV.

Súlاد podľa značky CE

Tento produkt spĺňa základné požiadavky nasledujúcich príslušných európskych smerníc:

- 2006/95/ES – Smernica o nízkonapäťových zariadeniach (bezpečnosť)
- 2004/108/ES – Smernica o elektromagnetickej kompatibilite

Odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ)



Zákazníci v EÚ Tento symbol označuje, že odpadové produkty sa musia likvidovať oddelene od komunálneho domového odpadu, podľa smernice 2002/96/ES Európskeho parlamentu a Rady o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Všetky produkty musia byť na konci životného cyklu odoslané do strediska na zber a recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Pri správnej likvidácii odpadu z elektrických a elektronických zariadení sa znižujú účinky na životné prostredie a riziká pre ľudské zdravie vyplývajúce z potenciálne nebezpečných látok použitých v takýchto zariadeniach. Vaša spolupráca pri správnej likvidácii odpadu z elektrických a elektronických zariadení prispieje k efektívnemu využívaniu prírodných zdrojov. Informácie o systémoch zberu a recyklácie dostupných v jednotlivých krajinách nájdete na adrese ni.com/citizenship/weee.

Zákonné záručné práva

Súkromní používatelia v EÚ:

V závislosti od vašich zákonných práv opraví spoločnosť National Instruments (prostredníctvom jej distribútora) chyby materiálu a spracovania do dvoch rokov od dodania.

Varnostna navodila in navodila za uporabo NI myDAQ

Varnostni napotki

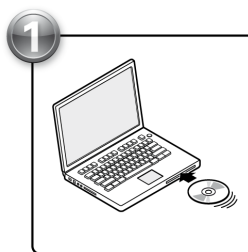
Strojne opreme ne uporabljajte na način, ki ni naveden v uporabniški dokumentaciji. Nepravilna uporaba naprave je lahko nevarna. Če je naprava na kakršenkoli način poškodovana, lahko to ogrozi zaščito le-te. Če je strojna oprema poškodovana, jo vrnite družbi National Instruments za popravilo.

Uvod

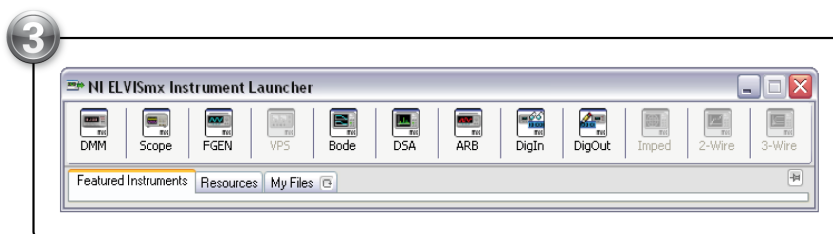
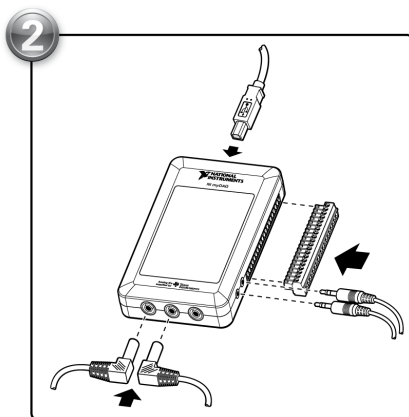


Pozor Za skladnost z EMZ, mora biti kabel USB krajši od 2,0 m. Prav tako morajo biti žice, ki so priključene na priključek sponke MIO, krajše od 30,0 cm.

Komponente morajo biti nameščene v pravilnem vrstnem redu. Za začetek uporabe NI myDAQ upoštevajte naslednje korake:



Če programske opreme ne nameščate z medija, priloženega vaši napravi, najprej namestite aplikacije programske opreme (LabVIEW, NI Multisim) in nato namestite gonilnik programske opreme (NI ELVISmx).



Če se zaganjalnik instrumenta ne odpre, pojdite na **Start»Vsi programi»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Audio izhod



Pozor Pri uporabi slušalk za poslušanje zvoka iz naprave NI myDAQ zagotovite, da je jakost zvoka nastavljena na varno raven. Poslušanje audio signalov pri visoki jakosti lahko povzroči trajno izgubo sluha.

Napajanje

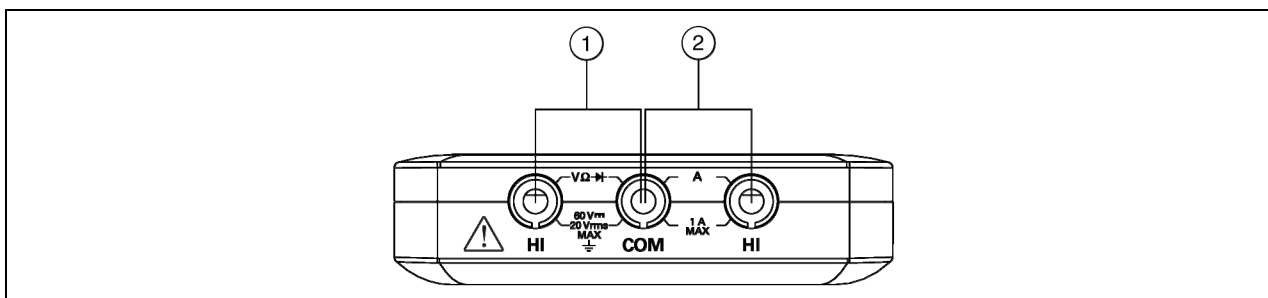


Pozor Ne mešajte napajanja naprave NI myDAQ z drugimi zunanji viri napajanja. Pri uporabi zunanjega napajanja, odstranite kakršne koli električne priključke z napajalnih sponk na napravi NI myDAQ.

Priključki digitalnega večnamenskega merilnika



Pozor Maksimalno 60 V DC/20 Vrms. Sonde digitalnega večnamenskega merilnika ne vtikajte v tokokroge z nevarnimi napetostmi, kot so stenske vtičnice.



- 1 Napetost/Upor/Dioda/Zveznost
2 Tok

Ime sponke	Referenca	Opis
HI (VΩ)	COM	Pozitivna sponka za meritve napetosti, upora in meritve z diodami
COM	—	Referenca za vse meritve DMM
HI (A)	COM	Pozitivna sponka za meritve toka (Z varovalko: F 1,25 A 250 V visoko aktivna 5 × 20 mm)

Zamenjava varovalke

Nadtokovna varovalka se nahaja v notranjosti naprave NI myDAQ. Če želite zamenjati okvarjeno varovalko, odstranite štiri vijake na dnu in na vrhu ohišja naprave NI myDAQ. Varovalko zamenjajte z 1,25 A visoko aktivno 5 × 20 mm varovalko s peščenim polnilom (Littelfus, št. dela 02161.25 na spletnem mestu www.littelfuse.com). Ponovno namestite zgornji del ohišja in zategnite vijake za nadaljnjo uporabo naprave NI myDAQ.

Usklajenost z zakonodajo

Varne napetosti

Meritvena kategorija I je za meritve, ki so opravljene na tokokrogih brez neposredne povezave z električnim distribucijskim sistemom. Ta kategorija je namenjena za meritve napetosti sekundarnih tokokrogov s posebno zaščito. Takšne meritve napetosti vključujejo ravni signalov, posebno opremo, omejene električne dele naprave, tokokroge gnane z reguliranim nizko napetostnim virom in elektroniko.



Pozor Naprave ne uporabljajte za priključitev na signale ali za meritve znotraj Meritvene kategorije II, III ali IV.

Skladnost CE

Ta izdelek je v skladu z bistvenimi zahtevami ustreznih evropskih direktiv:

- 2006/95/ES; Nizkonapetostna direktiva (varnost)
- 2004/108/ES; Direktiva o elektromagnetni združljivosti (EMZ)

Odpadna električna in elektronska oprema (OEEO)



Kupci v EU Ta simbol označuje, da morajo biti odpadni izdelki ločeni od komunalnih gospodinjskih odpadkov, v skladu u Direktivo 2002/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). Ob koncu življenjskega cikla morate vse izdelke poslati zbirnemu in reciklirnemu centru OEEO. Ustrezno odlaganje odpadkov po OEEO zmanjša vpliva na okolje in tveganje za ljudi zaradi možnih nevarnih snovi, ki se uporabljajo v takšni opremi. Vaše sodelovanje pri ustreznem odlaganju odpadkov po OEEO bo pripomoglo k učinkoviti uporabi naravnih virov. Za več podatkov o razpoložljivi zbiri in reciklirni shemi določene države obiščite spletno mesto ni.com/citizenship/weee.

Zakonsko določene garancijske pravice

Za zasebne posameznike v EU:

Na osnovi vaših zakonskih pravic mora družba National Instruments - preko njenih distributerjev - odpraviti napake v materialih in izdelavi v dveh letih po dobavi.

Ръководство за безопасност и употреба на NI myDAQ

Информация за безопасност

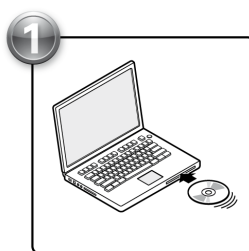
Не използвайте хардуера по начин, който не е указан в потребителската документация. Неправилната употреба на устройството може да представлява опасност. Употребата на повреден хардуер също може да Ви подложи на риск за Вашата безопасност. Ако хардуерът е повреден, можете да го върнете на National Instruments за ремонт.

Първи стъпки

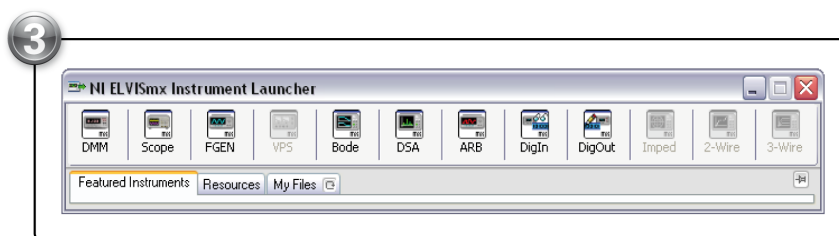
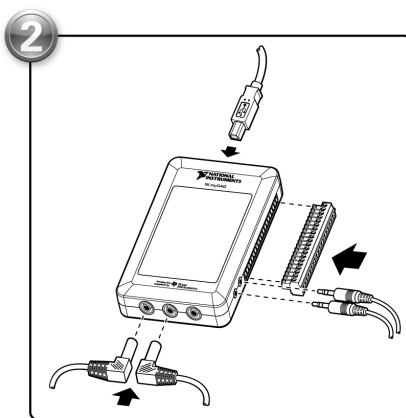


Внимание За да отговаря на изискванията за електромагнитна съвместимост (EMC), USB кабелът трябва да бъде по-къс от 2,0 m. Също така, кабелите, свързани с МЮ клемния терминален конектор, трябва да бъдат по-къси от 30,0 cm.

Компонентите трябва да бъдат инсталирани в правилния ред. За да започнете да използвате Вашия NI myDAQ, изпълнете следните стъпки:



Ако не инсталирате софтуер от дискове, предоставени заедно с Вашето устройство, първо инсталирайте целия софтуер на приложението (LabVIEW, NI Multisim), преди да пристъпите към инсталация на софтуера на драйверите (NI ELVISmx).



Ако Instrument Launcher не е отворен, отидете на **Старт»Всички програми»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Аудио изход



Внимание Ако използвате слушалки за слушане през аудио изхода на NI myDAQ, първо се уверете, че силата на звука е на безопасно ниво. Слушането на аудио сигнали при високи нива на звука би могло да доведе до перманентна загуба на слуха.

Захранване

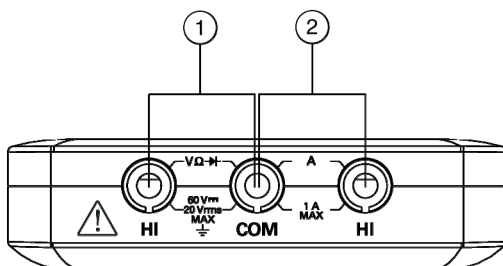


Внимание Не съчетавайте захранването на NI myDAQ с външни източници на захранване. Когато използвате външни източници на захранване, отстранете всички връзки със захранващите терминали на NI myDAQ.

Дигитални мултиметрични връзки



Внимание 60 VDC/20 Vrms максимум. Не включвайте дигиталните мултиметрични накрайници в електрически вериги с опасно високо напрежение, като стенни контакти.



- 1 Напрежение/Съпротивление/Диод/Непрекъснатост
- 2 Електрически ток

Наименование на терминала	Референция	Описание
HI (VΩ-)	COM	Положителен терминал за напрежение, съпротивление и диодни мерки
COM	—	Референция за всички DMM мерки
HI (A)	COM	Позитивен терминал за измерване на електрическия ток (Снабден с предпазител: F 1,25 A 250 V бързо действащ 5 × 20 mm)

Подмяна на предпазителя

Предпазителят от пренапрежение е разположен във вътрешността на NI myDAQ устройството. За да подмените изгорял предпазител, отстранете четирите винта и горната част на кутията на NI myDAQ. Подменете предпазителя с 1,25 A бързо действащ предпазител с пясъчен пълнеж 5 × 20 mm (Littelfuse инвентарен номер на предпазителя: 02161.25 на www.littelfuse.com). Поставете отново горната част на кутията и затегнете винтовете, преди употреба на NI myDAQ.

Регулаторна съвместимост

Безопасни нива на напрежение

Измервателна категория I е за измервания, извършвани при електрически вериги, които не са директно свързани с електроразпределителната мрежа. Тази категория е за измервания на напрежения на специално защитени вторични вериги. Подобни измервания на напрежения включват нива на сигнали, специално оборудване, енергийно лимитирани части на оборудване, електрически вериги, захранвани от регулирани нисковолтови източници и електроника.



Внимание Не използвайте това устройство за свързване със сигнали или за измерване на сигнали в рамките на Измервателни категории II, III или IV.

Съвместимост с СЕ маркировката **CE**

Този продукт отговаря на основните изисквания на приложимите европейски директиви, както следва:

- 2006/95/ЕО; Директива за съоръжения, работещи с ниско напрежение (безопасност)
- 2004/108/ЕО; Директива за електромагнитна съвместимост (EMC)

Отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE)



Потребители от ЕС Този символ показва, че така обозначените продукти трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци, в съответствие с Директива 2002/96/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE). В края на своя полезен живот, всички продукти трябва да бъдат изпращани в център за събиране и рециклиране на отпадъчното електрическо и електронно оборудване (WEEE). Надлежащото изхвърляне на отпадъчното електрическо и електронно оборудване (WEEE) намалява вредните въздействия върху околната среда и рисковете за човешкото здраве в следствие на потенциално опасните елементи, използвани в подобно оборудване. Вашето съдействие за правилното изхвърляне на отпадъчното електрическо и електронно оборудване (WEEE) ще допринесе за ефективното използване на природните ресурси. За информация относно системата за събиране и рециклиране в определена държава, посетете ni.com/citizenship/weee.

Законови гаранционни права

За индивидуални потребители – частни лица в ЕС:

Въз основа на Вашите законови права, National Instruments, посредством своите дистрибутори, ще следва да отстранява дефектите в материалите и изработката на своите продукти в рамките на две години от датата на доставка.

„NI myDAQ“ saugos ir naudojimo vadovas

Saugos informacija

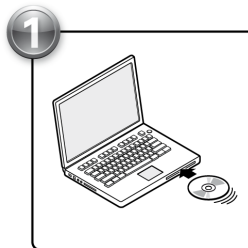
Nenaudokite techninės įrangos kitaip, nei nurodyta naudotojo dokumentacijoje. Įrenginio naudojimas ne pagal paskirtį gali būti rizikingas. Jei įrenginys koku nors būdu pažeidžiamas, gali kilti grėsmė jo apsaugai. Jei techninė įranga pažeidžiama, grąžinkite ją „National Instruments“ remontuoti.

Darbo pradžia

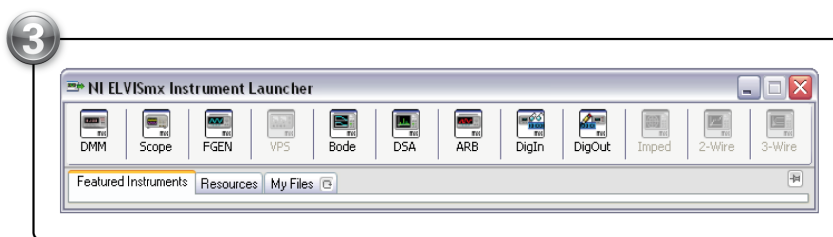
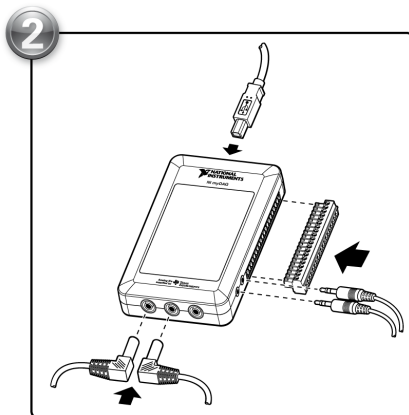


Perspėjimas Kad atitiktų EMC, USB kabelis turi būti trumpesnis nei 2,0 m. Prie MIO terminalo su varžtu prijungti laidai turi būti trumpesni nei 30,0 cm.

Komponentai turi būti sumontuoti tinkama tvarka. Kad galėtumėte pradėti darbą su savo „NI myDAQ“, atlikite tokius veiksmus:



Jei nediegate programinės įrangos, pateiktos kartu su savo įrenginiu, pirmiausia ją įdėkite („LabVIEW“, „NI Multisim“), tada įdėkite tvarkyklės programinę įrangą („NI ELVISmx“).



Jei „Instrument Launcher“ neatsidaro, eikite į **Pradžia»Visos programos»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher** („National Instruments“ / „NI ELVISmx“, skirta „NI ELVIS“ ir „NI myDAQ“ / „NI ELVISmx Instrument Launcher“).

Garso išvestis



Perspėjimas Jei „NI myDAQ“ garso klausotės per ausines, patikrinkite, kad garsas būtų nustatytas saugaus garsumo. Klausymasis dideliu garsumu gali pažeisti jūsų klausą arba galite ją iš viso prarasti.

Maitinimas energija

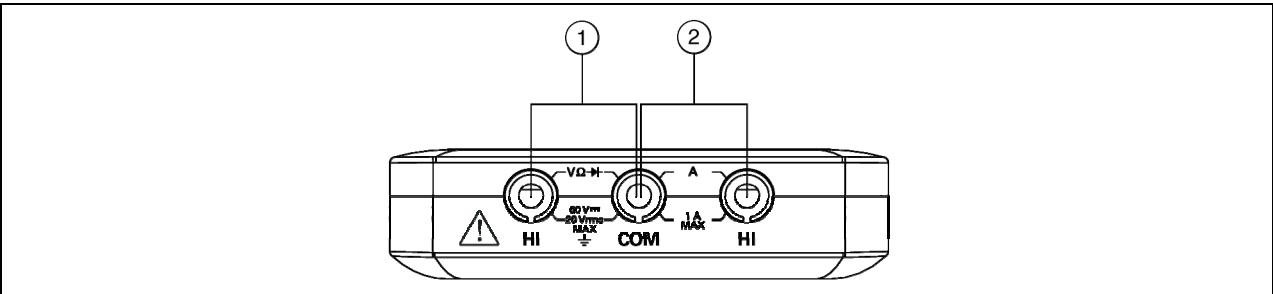


Perspėjimas Nemaišykite energijos iš „NI myDAQ“ su energija iš išorinių maitinimo šaltinių. Kai naudojate išorinę energiją, nuo „NI myDAQ“ terminalų atjunkite bet kokias jungtis prie maitinimo šaltinių.

Skaitmeninio multimetro jungtys



Perspėjimas 60 VDC / 20 Vrms maks. Nejunkite skaitmeninio multimetro sondų į grandines su pavojingomis įtampomis, pvz.: prie sieninių kištukinių lizdų.



- 1 Įtampa / atsparumas / diodas / tolygumas
2 Srovė

Terminalo pavadinimas	Nuoroda	Aprašymas
HI (VΩ-⎓)	COM	Teigiamas įtampos, atsparumo ir diodo matavimų terminalas
COM	—	Nuoroda visiems DMM matavimams
HI (A)	COM	Teigiamas srovės matavimų terminalas (su saugikliais: F 1.25 A 250 V greito veikimo 5 × 20 mm)

Saugiklio keitimas

„NI myDAQ“ įrenginyje sumontuotas per didelės srovės saugiklis. Norėdami pakeisti sugedusį saugiklį išsukite apatinius varžtus ir nuimkite „NI myDAQ“ viršutinį dangtelį. Pakeiskite saugiklį į 1,25 A greito veikimo smėliu užpildytą 5 × 20 mm („Littelfuse“ numeris 02161.25 iš www.littelfuse.com). Uždėkite viršutinį dangtelį ir prisukite varžtais, tada tik pradėkite toliau naudotis „NI myDAQ“.

Atitikimas reglamentams

Saugios įtampos

I matavimų kategorija skirta srovės, netiesioginiai prijungtos prie elektros paskirstymo sistemos, matavimams. Ši kategorija skirta matuoti specialiai apsaugotų antrinių srovių įtampas. Tokie įtampos matavimai apima signalų lygius, specialią įrangą, ribotos energijos įrangos dalis, sroves, maitinamas reguliuojamų žemos įtampos šaltinių, ir elektroniką.



Perspėjimas Nenaudokite šio įrenginio jungti prie signalų arba matuoti pagal II, III, arba IV matavimo kategoriją.

CE atitiktis

Šis gaminys atitinka svarbiausius Europos Direktyvų taikomus reikalavimus:

- 2006/95/EB; Žemos įtampos direktyvą (saugos)
- 2004/108/EB; Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą (EMC)

Elektros ir elektroninės įrangos perdirbimas (WEEE)



ES klientams Šis simbolis reiškia, kad pagal Europos Parlamento ir Tarybos 2002/96/EB elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo (WEEE) direktyvą gaminių atliekos turi būti utilizuojamos atskirai nuo buitinių atliekų. Baigus naudoti dėl susidėvėjimo visi gaminiai turi būti perduoti į WEEE surinkimo ir perdirbimo centrą. Tinkamas WEEE utilizavimas sumažina poveikį aplinkai ir riziką žmonėms, kurią gali kelti įrangoje naudojamos galimai pavojingos medžiagos. Bendradarbiaudami tinkamai utilizuojant įrangą pagal WEEE prisidėsite prie efektyvaus gamtinių išteklių panaudojimo. Informacijos apie tokių prietaisų surinkimą ir perdirbimo schemą atskirose šalyse rasite svetainėje ni.com/citizenship/weee.

Statutinės garantinės teisės

Fiziniais asmenimis ES:

pagal statutinės teisės „National Instruments“ per savo platintojus ištaisys medžiagų ir gamybos defektus dviejų metų laikotarpiu po gaminio pristatymo.

NI myDAQ drošības un lietošanas instrukcija

Drošības informācija

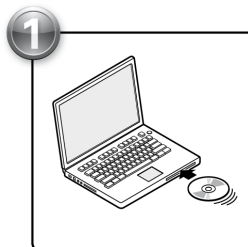
Nedarbiniet aparāturu tādā veidā, kas nav norādīts lietotāja dokumentācijā. Nepareiza ierīces lietošana var būt bīstama. Jūs varat apdraudēt drošību, ja ierīce ir jebkādā veidā bojāta. Ja aparātūrā ir bojāta, nododiet to National Instruments labošanai.

Darba uzsākšana

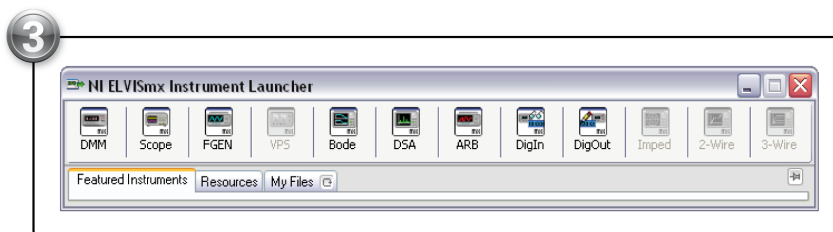
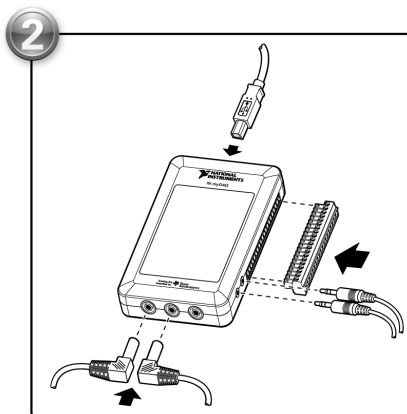


Brīdinājums Lai tiktu ievērota atbilstība EMC, USB kabelim ir jābūt īsākam par 2,0 m. Arī vadiem, kas pievienoti MIO skrūvju termināla konektoram, jābūt īsākiem par 30,0 cm.

Komponenti ir jāinstalē pareizajā secībā. Lai uzsāktu darbu ar NI myDAQ, izpildiet sekojošus soļus:



Ja neinstalējat programmatūru no datu nesēja, kas atsūtīts kopā ar ierīci, pirms draivera programmatūras (NI ELVISmx) instalēšanas veiciet visas programmatūras (LabVIEW, NI Multisim) instalēšanu.



Ja nav atvērts Instrument Launcher, dodieties uz **Sākt»Visas programmas»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Audio izvade



Brīdinājums Ja lietojat austiņas, lai klausītos skaņu no NI myDAQ, pārliecinieties, ka skaļums ir uzstādīts drošā līmenī. Klausoties audio signālus lielā skaļumā, varat neatgriezeniski zaudēt dzirdi.

Barošanas bloki

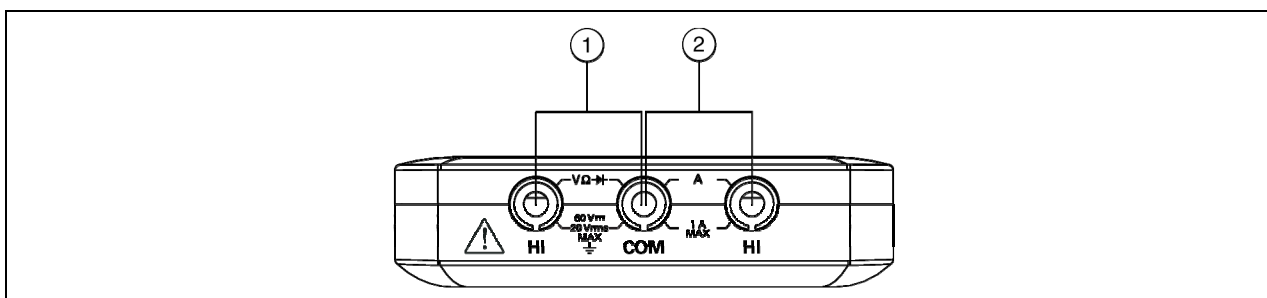


Brīdinājums Nejauciet elektroenerģiju no NI myDAQ ar elektroenerģiju no ārējiem barošanas avotiem. Lietojot ārēju barošanas avotu, atvienojiet jebkākus savienojumus ar NI myDAQ barošanas avota termināļiem.

Digitālo daudzfunkciju mēraparātu savienojumi



Brīdinājums Maksimāli 60 VDC/20 Vrms. Nespraudiet digitālo daudzfunkciju mēraparātu kabelus bīstamu spriegumu ķēdēs, piemēram, kontaktligzdās.



- 1 Spriegums/pretestība/diode/nepārtrauktība
- 2 Strāva

Termināļa nosaukums	Atsauce	Apraksts
HI (VΩ)	COM	Pozitīvais terminālis – sprieguma, pretestības un diodes mērījumiem
COM	—	Atsauce visiem DMM mērījumiem
HI (A)	COM	Pozitīvais terminālis strāvas mērījumiem (izdedzis: F 1,25 A, 250 V, ātras darbības, 5 × 20 mm)

Drošinātāja nomaiņa

Pārslodzes drošinātājs atrodas NI myDAQ ierīcē. Lai nomainītu bojātu drošinātāju, atskrūvējiet četras apakšējās skrūves un noņemiet NI myDAQ korpusa vāku. Nomainiet drošinātāju ar 1,25 A, ātras darbības, smilšu pildījuma, 5 × 20 mm drošinātāju (Littelfuse daļas numurs 02161.25 vietnē www.littelfuse.com). Pirms atsākt darbu ar NI myDAQ, uzlieciet atpakaļ korpusa vāku un aizskrūvējiet skrūves.

Atbilstība noteikumiem

Drošības spriegums

Mērījumu kategorija I atbilst mērījumiem, kas veikti ķēdēm, kuras nav tieši savienotas ar elektrosadales sistēmu. Šī kategorija paredzēta sprieguma mērījumiem no īpaši aizsargātām sekundārajām ķēdēm. Šajos sprieguma mērījumos ir iekļauts signāla līmenis, īpašs aprīkojums, aprīkojuma ierobežotas enerģijas detaļas, ķēdes, kas tiek barotas no zemsprieguma avotiem, un elektronika.



Brīdinājums Nelietojiet šo ierīci signālu vai mērījumu savienošanai ar mērījumu kategorijām II, III vai IV.

CE atbilstība

Šis ražojums atbilst šādu piemēroto Eiropas direktīvu pamatprasībām:

- 2006/95/EK; Zemsprieguma direktīva (drošība);
- 2004/108/EK; Elektromagnētiskās savietojamības direktīva (Electromagnetic Compatibility Directive – EMC).

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA)



ES klientiem Šis simbols norāda, ka atkritumi jāizmet atsevišķi no sadzīves atkritumiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2002/96/EK Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Visi ražojumi pēc to dzīves cikla beigām ir jānosūta uz EEIA savākšanas un pārstrādes centru. Pareiza EEIA likvidēšana samazina kaitīgo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, jo šajās iekārtās tiek izmantotas potenciāli bīstamas vielas. Jūsu līdzdalība pareizā EEIA likvidēšanā veicinās efektīvu dabīgo resursu izmantošanu. Lai iegūtu informāciju par pieejamām savākšanas un pārstrādes shēmām konkrētā valstī, dodieties uz ni.com/citizenship/weee.

Likumīgās garantijas tiesības

ES lietotājiem (privātpersonām):

Pamatojoties uz jūsu likumīgajām tiesībām, National Instruments caur savu izplatītāju salabos materiāla un ražošanas defektus divu gadu laikā no ierīces piegādes brīža.

NI myDAQ ohutus- ja kasutusjuhised

Ohutusnõuded

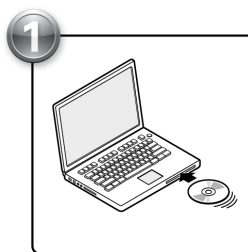
Ärge kasutage seda riistvara viisil, mida pole kasutusjuhendis kirjeldatud. Seadme väärkasutus võib olla ohtlik. Mis tahes moel kahjustatud seade võib ohustada turvalisust. Kui riistvara on kahjustatud, tagastage see ettevõttele National Instruments parandamiseks.

Alustamine

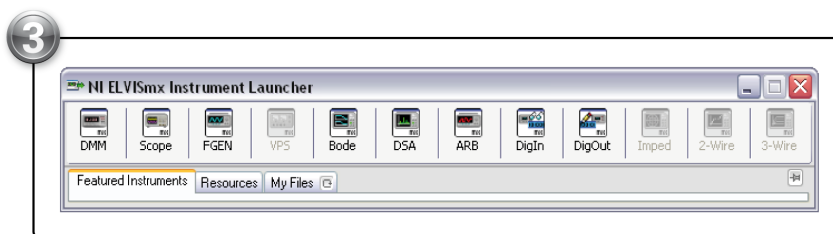
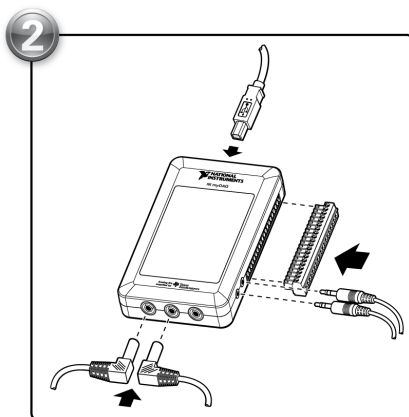


Hoiatus EMC-vastavuse tagamiseks peab USB kaabel olema vähem kui 2,0 m pikk. Samuti peavad MIO kruvitava ühendusterminali juhtmed olema vähem kui 30,0 cm pikad.

Komponendid tuleb paigaldada õiges järjekorras. Alustage seadme NI myDAQ kasutamist järgmiselt:



Kui te ei installi tarkvara koos seadmega tarnitud andmekandjalt, siis installige esmalt, enne draiveri tarkvara (NI ELVISmx) installimist, kogu rakendustarkvara (LabVIEW, NI Multisim).



Kui Instrument Launcher ei ole avatud, siis valige **Start»Programmid»National Instruments»NI ELVISmx for NI ELVIS and NI myDAQ»NI ELVISmx Instrument Launcher**.

Audioväljund



Hoiatus Kui te kasutate NI myDAQ audioväljundi kuulamiseks kõrvaklappe, siis veenduge, et helitugevus on seatud ohutule tasemele. Liiga tugevate audiosignaalide kuulamine võib põhjustada püsiva kuulmiskaotuse.

Vooluallikad

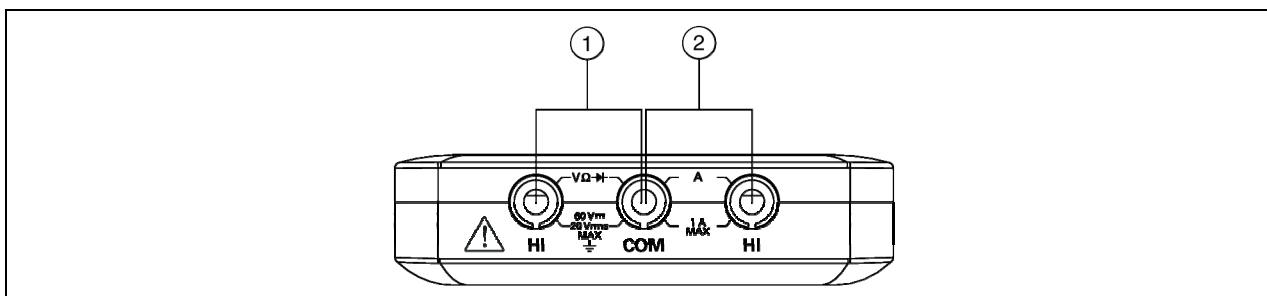


Hoiatus Ärge segustage NI myDAQ voolu väliste toiteallikate omaga. Väliste toiteallikate kasutamisel eemaldage NI myDAQ toiteterminalide kõik muud ühendused.

Digitaalse multimeetri ühendused



Hoiatus Maksimaalselt 60 VDC/20 Vrms. Ärge ühendage digitaalse multimeetri mõõtepäid ohtliku pingega vooluringi, näiteks ärge pistke neid seinas olevatesse pistikupesadesse.



- 1 Pinge/Takistus/Diood/Pidevus
- 2 Vool

Terminali nimetus	Viide	Kirjeldus
HI (VΩ-)	COM	Pinge, takistuse ja dioodide mõõtmise positiivne terminal
COM	—	Kõikide DMM mõõtmiste negatiivne terminal
HI (A)	COM	Voolutugevuse mõõtmise positiivne terminal (Sular: F 1,25 A 250 V, kiiretoimeline, 5 × 20 mm)

Sulavkaitsme asendamine

Liigvoolu sulavkaitsme paikneb seadme NI myDAQ sees. Riknenud sulavkaitsme asendamiseks eemaldage neli põhjaalust polti ja NI myDAQ korpuse ülemine pool. Asendage sulavkaitsme 1,25 A kiiretoimelise liivtäitega 5 × 20 mm sulavkaitsmega (Littelfuse toote kood 02161.25, vt www.littelfuse.com). Enne töö jätkamist pange korpuse ülemine pool tagasi ja kinnitage poldid.

Nõuetele vastavus

Ohutu pinge

I kategooria mõõteriist on ette nähtud kasutamiseks elektri jaotusvõrku vahetult mitteühendatud vooluahelates. See kategooria on ette nähtud pingete mõõtmiseks spetsiaalselt kaitstud sekundaarahelates. Sellised pingemõõtmised hõlmavad signaalide tasemeid, spetsiaalseadmeid, seadmete piiratud võimsusega osasid, reguleeritud madalpingeallikatega pingestatud vooluringe ja elektroonikat.



Hoiatus Ärge kasutage seda seadet II, III, või IV kategooria mõõtmisteks või nende signaalidega ühendamiseks.

CE-vastavus

See toode vastab järgmistele kohaldatavate Euroopa direktiivide põhinõuetele:

- Madalpinge direktiiv 2006/95/EÜ
- Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2004/108/EÜ (EMC)

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiiv (WEEE)



EÜ kliendid See sümbol näitab, et vastavalt Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile 2002/96/EÜ (WEEE) tuleb selle toote jäätmeid käidelda majapidamisjäätmetest eraldi. Pärast kasutusaja lõppu tuleb kõik tooted saata WEEE kogumis- ja ümbertöötlemiskeskusse. Direktiivile vastav käitlemine vähendab sellistes seadmetes kasutatud potentsiaalselt ohtlike ainete keskkonnamõju ja riski inimeste tervisele. Teie koostöö vastava käitlussüsteemiga aitab kaasa loodusressursside säästlikule kasutamisele. Täiendavat teavet asukohamaa kogumis- ja ümbertöötlemisskeemi kohta leiate veebisaidilt ni.com/citizenship/weee.

Seaduslikud garantiioigused

EÜ erakasutajatele.

Tulenevalt teie seaduslikest õigustest peab National Instruments — oma edasimüüja kaudu — parandama tarnimisest kahe aasta jooksul ilmnenu materjali- ja valmistusdefektid.